

G R E E K
BASIC COURSE

Volume I
Lessons 1 - 8

August 1963

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER

PREFACE

The Greek (Modern) Course, consisting of 100 lessons in 13 volumes, is one of the Defense Language Institute's Basic Course Series. The material was developed at the Defense Language Institute and approved for publication by the Institute's Curriculum Development Board.

The course is designed to train native English language speakers to Level 3 proficiency in comprehension and speaking and Level 3 proficiency in reading and writing Modern Greek. The texts are intended for classroom use in the Defense Language Institute's intensive programs employing the audio-lingual methodology. Tapes accompany the texts.

HOW THIS COURSE IS WRITTEN

During the first several days of your Greek Course, pay no attention to the pages of the corresponding lessons which are printed in the Greek alphabet. Use only your ear (with recordings, or the instructor's voice), the English translation, and the accompanying cartoons. The Greek alphabet, along with carefully worked out reading exercises, will be introduced to you gradually, you will practice a little every day, and you will have no difficulty in acquiring the ability to read Greek in a very short while.

MATERIALS ISSUED TO HELP YOU LEARN THE DAILY LESSON

The following are the materials issued to you in connection with the early phase of your work.

- a. A book containing all the printed materials you will need.
- b. A set of phonograph records and tape recordings containing the dialogues and oral drills. These recordings are the most important part of each lesson.

WHAT IS IN THE BOOKS

A language is first of all an infinite series of

vocal noises. To understand it well, you have to learn to distinguish from all those noises the same patterns distinguished by the native, and you have to learn to do it easily without keeping your mind on it. The best way to acquire that ease and speed in hearing the sounds accurately is to learn to reproduce them accurately. Your main job here is to reach the point where you can carry on a conversation in Greek in such a way that a native Greek can follow what you're saying, without being distracted by the queer way in which you say it. The primary purpose of these lessons is to give you wide and realistic practice material for learning the pronunciation of all the sounds and combinations of sounds that occur in the Greek language.

Another purpose of these lessons is to give you the most useful practice possible in Greek word patterns by providing you with these patterns and then actually making you handle them, change them, and make them work, just as if you were pushing and pulling and manipulating the parts of a machine.

The hardest part of your Greek course is the first four weeks. If you spend enough time and effort on these lessons, if you learn everything in them thoroughly, you'll have an enormous advantage throughout the remainder of the course.

WHAT IS IN THE RECORDINGS

When a dialogue is presented in class for the first time, your instructor will use objects and gestures to help you understand the meaning of what he is saying. Most of the time you will be able to understand immediately, but should you need more clarification, you can turn to the English translation in your book.

Do not get into the habit of looking at the Greek text as the lesson is introduced and drilled. If you do, it would distract you and keep you from listening to your instructor's pronunciation as carefully as you should in class and on the recordings, and it would keep you from imitating his pronunciation correctly. The real language is the spoken language, and consequently, the recordings are the most important materials for your use.

Each lesson of the first two volumes is recorded in 7 or 8 parts. The sequence is as follows:

Part 1: Dialogue spoken at normal speed.

Part 2: Repetition of the dialogue spoken at normal speed, but with a pause after each utterance. During the pause, repeat the utterance in a loud voice. **DON'T WHISPER OR MUMBLE.**

- Part 3: Second dialogue of the same lesson, spoken at normal speed, consisting of words and phrases of the dialogue and of preceding dialogues.
- Part 4: Repetition of the second dialogue with pauses, as in Part 2.
- Part 5: Prose Text. Listen to it. It is meant to familiarize you with the vocabulary of the dialogues in a slightly different context.
- Part 6: A number of questions, spoken at normal speed, based on the dialogue or the vocabulary of the dialogue, used in different context. There is a pause after each question. During the pause you are to answer with a complete statement. Speak in a loud voice. DON'T WHISPER OR MUMBLE.
- Part 7: A number of drill blocks--called exercises in this book--illustrating the kind of manipulation of words and phrases you must practice in order to acquire fluency. These exercises are samples of the type

of drill you will have in class.

Part 8: Homework. Special directions will be given in each lesson how the homework is to be prepared.

Nothing has been said about the hours when you should accomplish the suggested home preparation because individual circumstances vary so widely. It is worthwhile, however, to point out that if you can do at least 30 minutes of your studying before dinner, you are better off. The best thing is to take a break after your last class, then study for at least 30 minutes, then eat dinner and relax for a short time afterward, and finally go back to finish your assignment.

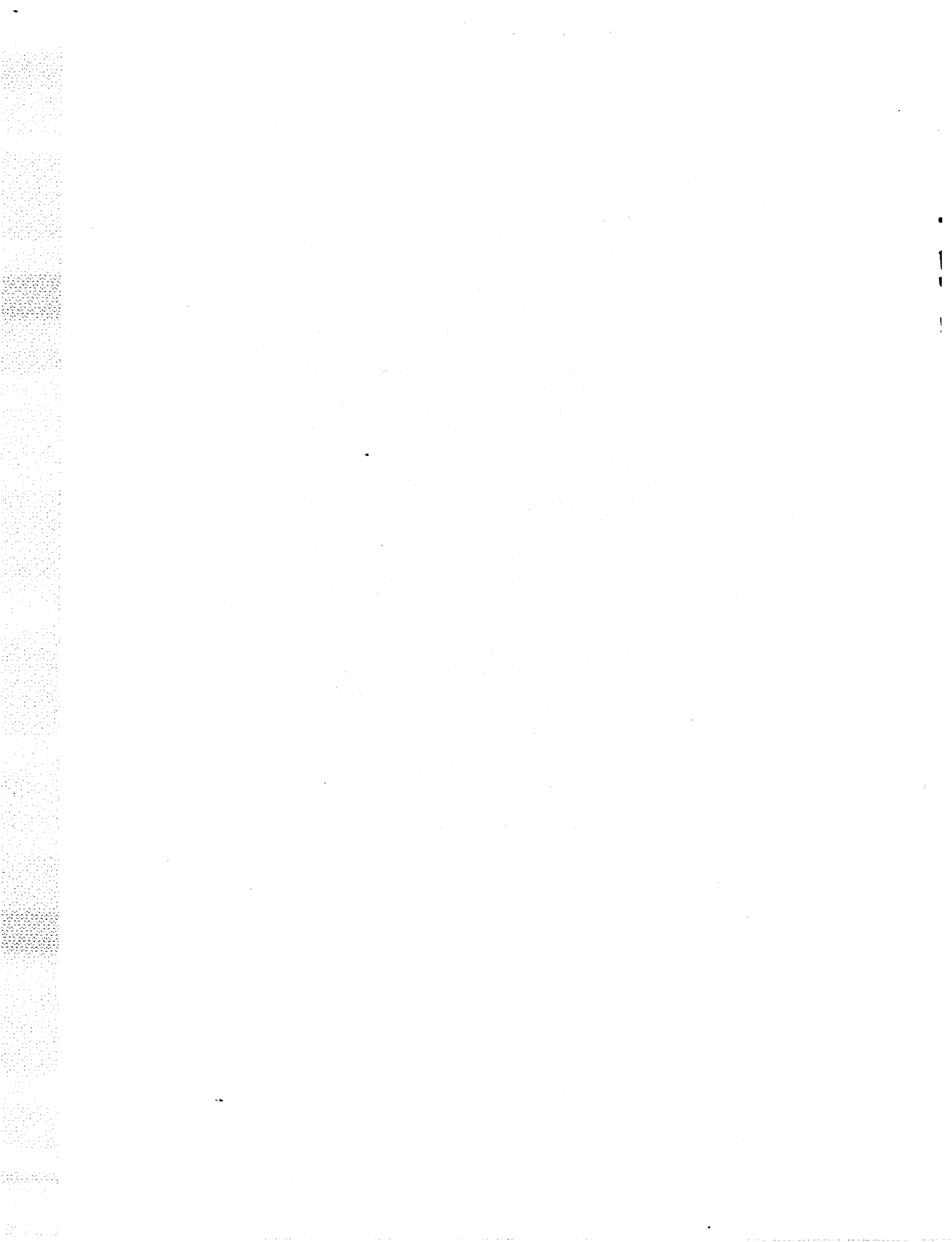
There is no short cut to language learning. The materials and training aids given you are intended to make the process of acquiring Greek as easy and effective as possible. Now it all depends on YOU. If you do your part well, follow instructions, and don't get easily discouraged, you will succeed, and before long you will be speaking Greek.

TABLE OF CONTENTS

Introduction

- Lesson 1. Dialogues: Greetings (Good morning. How are you? Are you a student? Good-bye.) Pages: 1-12
Structural Features: What? What is this?
This is Verb to be (am, are, is)
Masculine nouns in -ΟΣ.
- Lesson 2. Dialogues: Where am I? At school, at the office, 13-28
etc. Is he here or there?
Feminine surnames (Mr. Pappas, Mrs. Pappas)
Structural Features: Neuter nouns in -Ι, -ΜΑ, and -Ο.
Verb to be in all persons.
Personal pronoun (when used) Agreement of verb with subject.
- Lesson 3. Dialogues: Good morning gentlemen. Mrs. Smith, 29-44
this is Mr. Melas. What languages do you speak, Mrs. Smith?
Structural Features: Verb to have (in all persons)
Verbs to understand and to speak.
Masculine and feminine nouns denoting nationality (an American man, an American woman, etc.) Idiom: both he and I.
Preposition from. Adverb always.
- Lesson 4. Dialogues: Pardon me, Sir, Where's the library? 45-64
Do you speak Greek? Thank you.
You're welcome.
Structural Features: Feminine nouns (inanimate) ending in -Η and in -Α (library, language, newspaper, door). Plural of neuter nouns of the type introduced in lesson 2. Agreement of adjectives with nouns (adjectives large, many, other and Greek). Verbs to open, to close, to read. Adverb when?

- Lesson 5. Dialogues: Where are we now? What do you see? 65-64
 How many pictures do you see? Where do you live? Counting from 1 - 10.
 Structural Features: How many? (in feminine and neuter only). Agreement of adjective many with masculine and feminine nouns.
 Idiom: I go by car.
- Lesson 6. Dialogues: How many officers are studying Greek? 83-104
 Four officers. What color uniform do they wear? What color is the American flag? The Greek flag? (colors enumerated). How many ladies are studying Greek? Three ladies and one NCO are studying Greek.
 Counting from 10 - 20.
 Structural Features: How many? (in the masculine) Plural ending -OI of masculine nouns. Colors (adjectives) agreeing with masculine nouns. Numerals one, three and four agreeing with masculine, feminine and neuter nouns. The three genders of the word all and its agreement with nouns.
- Lesson 7. Dialogues: What's the day today? Days of the week. 105-126
 How many days a week do we have classes? What do you do on Saturday? On Sunday, etc. Counting from 20 - 100.
 Structural Features: Who and which in all three genders (the nominative case used exclusively with masculine nouns)
- Lesson 8. Dialogues: Where are you from? I am from.... 127-145
 Are you married? Is your wife from there, too? How many children do you have?
 Structural Features: The passive case of the personal pronoun in all persons (singular and plural).



FIRST LESSON

IPQTO MASHMA

DIALOGUE I

Translation

1. Good morning.
2. Good morning.
3. Good morning, Mr. Smith.
4. Good morning, Mr. Melas.
5. How are you?
6. Well, thank you.
7. Are you a student?
8. Yes, I am a student.
9. Are you an enlisted man?
10. Yes, I am an enlisted man.
11. Are you an officer?
12. No, I am not an officer.
13. Is Mr. Brown an officer?
14. Yes, Mr. Brown is an officer.
15. So long.
16. Good bye.

DIALOGUE I

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ι

1. Καλημέρα σας.
2. Καλημέρα σας.
3. Καλημέρα σας, κύριε Σμύθ.
4. Καλημέρα σας, κύριε Μελά.
5. Πώς είστε;
6. Καλά, εύχαριστώ.
7. Είστε μαθητής;
8. Ναί, είμαι μαθητής.
9. Είστε στρατιώτης;
10. Ναί, είμαι στρατιώτης.
11. Είστε αξιωματικός;
12. Όχι, δεν είμαι αξιωματικός.
13. Είναι αξιωματικός ο κύριος Μπράουν;
14. Ναί, ο κύριος Μπράουν είναι αξιωματικός.
15. Χαίρετε.
16. Άντίο σας.

LESSON 1

<p>1</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>6</p>
<p>7</p>	<p>8</p>
<p>9</p>	<p>10</p>
<p>11</p>	<p>12</p>
<p>13</p>	<p>14</p>
<p>15</p>	<p>16</p>

DIALOGUE II

Translation

1. Good morning, Mr. Melas.
2. Good morning, Mr. Smith.
3. How are you, Mr. Melas?
4. I am well, thank you.
5. Is Mr. Smith well?
6. Yes, Mr. Smith is well.
7. Is Mr. Smith a student?
8. Yes, Mr. Smith is a student.
9. Are you an enlisted man, Mr. Melas?
10. No, I am not an enlisted man.
11. Are you a student?
12. No, I am an instructor.
13. Is this a pencil?
14. Yes, this is a pencil.
15. Is this a book?
16. Yes, this is a book.
17. Is this a table?
18. Yes, this is a table.
19. Is the pencil on the table?
20. Yes, the pencil is on the table.
21. Is the book in the basket?
22. No, the book isn't in the basket.
23. Is the paper in the basket?
24. Yes, the paper is in the basket.

DIALOGUE II

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΙΙ

1. Καλημέρα σας, κύριε Μελά.
2. Καλημέρα σας, κύριε Σμιθ.

3. Πώς είστε, κύριε Μελά;
4. Είμαι καλά, ευχαριστώ.

5. Είναι καλά ο κύριος Σμιθ;
6. Ναι, ο κύριος Σμιθ είναι καλά.

7. Είναι μαθητής ο κύριος Σμιθ;
8. Ναι, ο κύριος Σμιθ είναι μαθητής.

9. Είστε στρατιώτης, κύριε Μελά;
10. Όχι, δεν είμαι στρατιώτης.

11. Είστε μαθητής;
12. Όχι, είμαι καθηγητής.

13. Είναι μολύβι αυτό;
14. Ναι, αυτό είναι μολύβι.

15. Είναι βιβλίο αυτό;
16. Ναι, αυτό είναι βιβλίο.

17. Είναι τραπέζι αυτό;
18. Ναι, αυτό είναι τραπέζι.

19. Είναι τό μολύβι στο τραπέζι;
20. Ναι, τό μολύβι είναι στο τραπέζι.

21. Είναι τό βιβλίο στο καλάθι;
22. Όχι, τό βιβλίο δεν είναι στο καλάθι.

23. Είναι τό χαρτί στο καλάθι;
24. Ναι, τό χαρτί είναι στο καλάθι.

PROSE TEXT

ΚΕΙΜΕΝΟ

Ὁ κύριος Σμῆθ εἶναι στρατιώτης. Δέν εἶναι
ἀξιωματικός. Εἶναι μαθητής.

Ὁ κύριος Μελάς δέν εἶναι στρατιώτης. Δέν
εἶναι μαθητής. Ὁ κύριος Μελάς εἶναι καθηγητής.

Τό βιβλίο εἶναι στό τραπέζι. Δέν εἶναι στό
καλάθι. Τό μολύβι εἶναι στό τραπέζι. Δέν εἶναι
στό καλάθι. Τό χαρτί εἶναι στό καλάθι. Δέν εἶναι
στό τραπέζι.

QUESTIONS

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Είστε μαθητής;
2. Είστε αξιωματικός;
3. Είμαι στρατιώτης;
4. Είναι στρατιώτης ο κύριος Μελᾶς;
5. Είναι μαθητής ο κύριος Μελᾶς;
6. Είναι τό χαρτί στό καλάθι;
7. Είναι βιβλο αὐτό;
8. Είναι τό καλάθι στό τραπέζι;
9. Είναι αξιωματικός ο κύριος Σιμό;
10. Είναι αξιωματικός ο κύριος Μπράουν;
11. Είναι τό μολύβι στό καλάθι;
12. Κύριε Μελᾶ, εἶστε μαθητής;

EXERCISES

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1.

Αυτό είναι βιβλίο. Τι είναι αυτό;

Αυτό είναι βιβλίο.

Αυτό είναι μολύβι. Τι είναι αυτό;

Αυτό είναι μολύβι.

Αυτό είναι χαρτί. Τι είναι αυτό;

Αυτό είναι χαρτί.

Αυτό είναι τραπέζι. Τι είναι αυτό;

Αυτό είναι τραπέζι.

Αυτό είναι καλάθι. Τι είναι αυτό;

Αυτό είναι καλάθι.

2.

Είναι μολύβι αυτό;

Ναι, αυτό είναι μολύβι.

Είναι χαρτί αυτό;

Ναι, αυτό είναι χαρτί.

Είναι τραπέζι αυτό;

Ναι, αυτό είναι τραπέζι.

Είναι καλάθι αυτό;

Ναι, αυτό είναι καλάθι.

Είναι βιβλο αυτό;

Ναι, αυτό είναι βιβλο.

3.

Είναι αυτό βιβλο;

Όχι, αυτό δεν είναι βιβλο. Είναι μολύβι.

Είναι αυτό μολύβι;

Όχι, αυτό δεν είναι μολύβι. Είναι βιβλο.

Είναι αυτό τραπέζι;

Όχι, αυτό δεν είναι τραπέζι. Είναι χαρτί.

Είναι αυτό χαρτί;

Όχι, αυτό δεν είναι χαρτί. Είναι μολύβι.

Είναι αυτό καλάθι;

Όχι, αυτό δεν είναι καλάθι. Είναι τραπέζι.

4.

Τό βιβλο είναι στο τραπέζι. Ποῦ είναι τό βιβλο;

Τό βιβλο είναι στο τραπέζι.

Τό μολύβι είναι στο τραπέζι. Ποῦ είναι τό μολύβι;

Τό μολύβι είναι στο τραπέζι.

Τό χαρτί είναι στο καλάθι. Ποῦ είναι τό χαρτί;

Τό χαρτί είναι στο καλάθι.

5.

Είναι τὸ βιβλίο στὸ καλάθι;

Ὁχι, τὸ βιβλίο δὲν εἶναι στὸ καλάθι.

Εἶναι τὸ μολύβι στὸ καλάθι;

Ὁχι, τὸ μολύβι δὲν εἶναι στὸ καλάθι.

Εἶναι τὸ τραπέζι στὸ καλάθι;

Ὁχι, τὸ τραπέζι δὲν εἶναι στὸ καλάθι.

Εἶναι τὸ καλάθι στὸ τραπέζι;

Ὁχι, τὸ καλάθι δὲν εἶναι στὸ τραπέζι.

VOCABULARY

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

άντιο	good-bye
ἀξιωματικός, ὁ	officer
αὐτό	this
βιβλίο, τό	book
δέ(ν)	not (preceding a verb)
εἶμαι	I am
εἶναι	he is, she is, it is
εἶστε	you are
εὐχαριστῶ	thank you
καθηγητής, ὁ	instructor, professor
καλῶ	well
καλάθι, τό	basket
καλημέρα	good morning
κύριος, ὁ	Mr., master, gentleman, man
κύριε	Mr., Sir (form used in direct address)
μολύβι, τό	pencil
ναί	yes
ὁ	the (masculine article)
οὐχι	no

πώς;	how?
σας	you, to you
στο	in the, on the, to the, at the
στρατιώτης, ο	enlisted man, soldier
το	the (neuter article)
τραπέζι, το	table
χαίρετε	hello!, goodbye!, so long!
χαρτί, το	paper, piece of paper

SECOND LESSON
ΔΕΥΤΕΡΟ ΜΑΘΗΜΑ

DIALOGUE I

Translation

1. Good morning (to you), Mr. Smith.
2. Good morning, Mr. Melas. How are you?
3. Well, thank you. You?
4. Very well, thank you.
5. Are you at school, Mr. Smith?
6. Yes, I am at school.
7. Is Mr. Brown at school?
8. Yes, Mr. Brown is at school, too.
9. Where am I?
10. You are at school, too.
11. Where are we now, you and I?
12. We are at school.
13. Where's the commandant?
14. The commandant is at the office.
15. Is the commandant an officer?
16. Yes, the commandant is an officer.
17. Where are Mr. and Mrs. Pappas?
18. Mr. and Mrs. Pappas are at home.
19. Where is Miss Pappas?
20. Miss Pappas is at the office.

DIALOGUE I

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ι

1. Καλημέρα σας, κύριε Σμιθ.
2. Καλημέρα σας, κύριε Μελβ. Πώς είστε;
3. Καλά, εύχαριστώ. Έσείς;
4. Πολύ καλά, εύχαριστώ.
5. Είστε στο σχολείο, κύριε Σμιθ;
6. Μάλιστα, είμαι στο σχολείο.
7. 'Ο κ. Μπράουν είναι στο σχολείο;
8. Μάλιστα, και 'ο κ. Μπράουν είναι στο σχολείο.
9. 'Εγώ ποῦ είμαι;
10. Καί έσείς είστε στο σχολείο.
11. Ποῦ είμαστε τώρα, έσείς και έγώ;
12. Είμαστε στο σχολείο.
13. Ποῦ είναι 'ο διοικητής;
14. 'Ο διοικητής είναι στο γραφείο.
15. Είναι αξιωματικός 'ο διοικητής;
16. Μάλιστα, 'ο διοικητής είναι αξιωματικός.
17. Ποῦ είναι 'ο κύριος και 'η κυρία Παππῆ;
18. 'Ο κύριος και 'η κυρία Παππῆ είναι στο σπίτι.
19. Ποῦ είναι 'η δεσποινίς Παππῆ;
20. 'Η δεσποινίς Παππῆ είναι στο γραφείο.

LESSON 2

<p>1</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>6</p>
<p>7</p>	<p>8</p>
<p>9</p>	<p>10</p>
<p>11</p>	<p>12</p>
<p>13</p>	<p>14</p>
<p>15</p>	<p>16</p>

DIALOGUE II

Translation

1. What's this, Mr. Smith?
2. This is a book.

3. Where's the book?
4. The book is on the table.

5. Where's the piece of paper (paper)?
6. The piece of paper is in the basket.

7. Is the book on the table?
8. Yes, the book's on the table.

9. Where's the piece of paper, on the table or in the basket?
10. The piece of paper's in the basket.

11. Are the pencil and the book on the table?
12. Yes, the pencil and the book are on the table.

13. Are Mr. and Mrs. Pappas here?
14. No, Mr. and Mrs. Pappas are at home.

15. Where are you, Costas?
16. I am here.

17. Is Mr. Smith here, too?
18. Yes, he is here.

19. Is the commandant here?
20. No, the commandant isn't here.

21. Am I a student?
22. No, you aren't. You are a professor.

23. Is the office here?
24. No, the office is there.

DIALOGUE II

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΙΙ

1. Τι είναι αυτό, κύριε Σμιθ;
2. Αυτό είναι βιβλίο.
3. Ποῦ είναι τὸ βιβλίο;
4. Τὸ βιβλίο είναι στὸ τραπέζι.
5. Ποῦ είναι τὸ χαρτί;
6. Τὸ χαρτί είναι στὸ καλθθί.
7. Είναι τὸ βιβλίο στὸ τραπέζι;
8. Μάλιστα, τὸ βιβλίο είναι στὸ τραπέζι.
9. Ποῦ είναι τὸ χαρτί, στὸ τραπέζι ἢ στὸ καλθθί;
10. Τὸ χαρτί είναι στὸ καλθθί.
11. Είναι τὸ μολύβι καὶ τὸ βιβλίο στὸ τραπέζι;
12. Μάλιστα, τὸ μολύβι καὶ τὸ βιβλίο είναι στὸ τραπέζι.
13. Είναι ἐδῶ ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Παρκῆ;
14. Ὁχι, ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Παρκῆ είναι στὸ σκίτι.
15. Ἐσὺ ποῦ εἶσαι, Κώστα;
16. Ἐγὼ εἶμαι ἐδῶ.
17. Είναι καὶ ὁ κύριος Σμιθ ἐδῶ;
18. Μάλιστα, εἶναι ἐδῶ.
19. Είναι ἐδῶ ὁ διοικητής;
20. Ὁχι, ὁ διοικητής δὲν είναι ἐδῶ.
21. Εἶμαι ἐγὼ μαθητής;
22. Ὁχι, δὲν εἶστε. Εἶστε καθηγητής.
23. Είναι ἐδῶ τὸ γραφεῖο;
24. Ὁχι, τὸ γραφεῖο είναι ἐκεῖ.

PROSE TEXT

ΚΕΙΜΕΝΟ

Ὁ διοικητής εἶναι τώρα στό γραφεύο. Εἶναι ἀξιωματικός. Δέν εἶναι μαθητής. Ἐγώ εἶμαι στό σχολεύο. Εἶμαι μαθητής. Εἶμαι στρατιώτης. Δέν εἶμαι ἀξιωματικός.

Ὁ κύριος καί ἡ κυρία Παπκᾶ εἶναι στό σπίτι. Δέν εἶναι στό σχολεύο. Ὁ κύριος Σμιθ εἶναι μαθητής. Εἶναι ἐδῶ τώρα. Καί ὁ καθηγητής εἶναι ἐδῶ τώρα.

Τό μολύβι, τό βιβλίο, τό καλάθι καί τό τραπέζι εἶναι ἐδῶ. Ὁ κύριος Σμιθ καί ἐγώ εἴμαστε στό σχολεύο.

GRAMMAR ANALYSIS

Γραμματική

1. Greek nouns belong to the masculine, feminine or neuter gender, and this classification applies to animate as well as to inanimate things. Grammatical gender can be detected by the article which usually precedes the noun. To an experienced observer the ending of a noun can also (but not always) be a clue. But since the article is the one stable element indicating grammatical gender it is recommended that a student learn each new noun along with its article as one unit. This is also the way to pronounce correctly because to the hearer of the language the article and the noun are heard as one word and not as two separate units.
- 2 (a) Neuter nouns are preceded by the article ΤΟ and usually end in Ο, in Ι, or in ΜΑ.
Examples: τὸ βιβλίο, τὸ μολύβι, τὸ μάθημα.
- (b) The preposition ΣΕ (in, on, to, at) combines with the article ΤΟ to form the combination ΣΤΟ. The meaning of this combination is in the, on the, to the, at the.
- 3 (a) Feminine nouns are preceded by the article Η and usually end in Α or in Η, occasionally in ΙΣ.
Examples: ἡ κυρία, ἡ γλώσσα, ἡ δεσποινίς.
- 4 (a) Masculine nouns generally end in ΟΣ, in ΗΣ, or in ΑΣ. Exceptions will be taken up later.
Examples: ὁ κύριος, ὁ μαθητής, ὁ πατέρας.
- 5 (a) The conjugation of the verb to be - εἶμαι - is given below. The student should note that the Greeks use the 2nd person singular of verbs very frequently the guideline being that if a person knows someone well enough to call him by his given name he should use

the singular form of the verb in the 2nd person. All formal conversation requires the 2nd person of the plural. In the Greek Army an enlisted man always addresses an officer in the plural while an officer talks to an enlisted man in the singular. No one ever talks to a child in the 2nd person of the plural. The verb to be is conjugated as follows:

Present Tense

1. εἶμαι	εἶμαστε
2. εἶσαι	εἶστε
3. εἶναι	εἶναι

- (b) Greek verbs are generally used without the personal pronoun because they normally have different endings for each person in the singular and in the plural and this makes the personal pronouns as distinguishing factors unnecessary.
- (c) The personal pronoun is not omitted always, however. It is used with the verb to indicate contrast or emphasis.

Examples: I am an enlisted man; you are an officer.
Who is Mr. Smith? I am Mr. Smith.

'Εγώ εἶμαι στρατιώτης, ἐσεῖς εἶστε ἀξιωματικός.
Ποιός εἶναι ὁ κύριος Σμιθ; 'Εγώ εἶμαι ὁ κύριος Μάρβουν.

- 6 (a) The Greek personal pronoun is as follows:

<u>Singular</u>	<u>Plural</u>
1. ἐγώ - I	1. ἐμεῖς - we
2. ἐσύ - you (thou)	2. ἐσεῖς - you
3. αὐτός - he	αὐτοί - they (masc)
3. αὐτή - she	3. αὐτές - they (fem.)
αὐτό - it	αὐτά - they (neut.)

- 7 (a) There is an inversion of word order for all interrogative sentences in Greek. When asking a question in Greek the verb usually starts the question and the subject closes it. A statement, on the other hand, generally follows the subject-verb-direct object sequence as an English statement normally does. Ex.

(John has a book. 'Ο Γιάννης έχει βιβλίο).
 When a question word like who? what? where? etc. starts a question then the verb is placed immediately after it, again the same way as it would be in English.

Examples: What is this? Τι είναι αυτό;
 This is a book. Αυτό είναι βιβλίο.

Is John an officer? Είναι αξιωματικός
 John is an officer. ο Γιάννης;
 officer. 'Ο Γιάννης είναι αξιωματικός.

- 8 (a) With the exception of the verb to have which is used as an auxiliary verb in the perfect tenses (I have seen, he has written, etc.) the Greek language does not use auxiliary verbs. Therefore, when asking questions, you should be careful to invert your word order for all verbs, not only for the verb to be and the verbs corresponding to the English auxiliary verbs.

Examples: Is John a student? Είναι μαθητής
 ο Γιάννης;
 Does John have a book? Έχει βιβλίο
 ο Γιάννης;

QUESTIONS

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Ποϋ είστε τώρα;
2. Είναι στο σπίτι ή κυρία Παππᾶ;
3. Είμαστε τώρα στο σπίτι ή στο σχολείο;
4. Ποϋ είναι ο διοικητής;
5. Είναι στο γραφείο ο καθηγητής;
6. Είναι το χαρτί στο καλάθι;
7. Ποϋ είναι το βιβλίο και το μολύβι;
8. Είναι μαθητής ο κύριος Σμύθ;
9. Είναι αξιωματικός ο κύριος Μπράουν;
10. Είστε μαθητής; 'Εγώ τι είμαι;
11. Είναι εδώ ο καθηγητής;
12. Τι είστε, μαθητής ή καθηγητής;
13. Ποϋ είναι ο κύριος Σμύθ;
14. Είναι στο σχολείο ή κυρία Παππᾶ;
15. 'Εσείς είστε στο σχολείο. 'Εγώ ποϋ είμαι;
16. Ποϋ είναι το καλάθι;

EXERCISES

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1.

'Ο κ. Σμύθ είναι μαθητής. 'Εσείς τί είστε;

Και ἐγώ εἶμαι μαθητής.

'Ο διοικητής είναι στό γραφετό. 'Εσείς ποῦ είστε;

'Εγώ εἶμαι στό σχολεῖτο.

'Ο διοικητής είναι ἀξιωματικός. 'Εσείς τί είστε;

Και ἐγώ εἶμαι ἀξιωματικός.

Τό βιβλίο είναι στό τραπέζι. Ποῦ είναι τό μολύβι;

Και τό μολύβι είναι στό τραπέζι.

2.

'Ο κ. καί ἡ κ. Παππᾶ είναι τώρα στό σκίτι. Ποῦ είναι ὁ διοικητής;

'Ο διοικητής είναι στό γραφετό.

Τό βιβλίο καί τό μολύβι είναι στό τραπέζι. Ποῦ είναι τό χαρτί;

Τό χαρτί είναι στό καλάθι.

'Εσείς καί ἐγώ εἶμαστε στό σχολεῖτο. Ποῦ είναι ἡ κυρία Παππᾶ;

'Ἡ κυρία Παππᾶ είναι στό σκίτι.

'Ἐμεῖς εἶμαστε στό σχολεῖτο. 'Εσείς ποῦ είστε;

Και ἐμεῖς εἶμαστε στό σχολεῖτο.

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παππᾶ εἶναι στὸ σκίτι. Ἐμεῖς ποῦ εἴμαστε;

Ἐμεῖς εἴμαστε στὸ σχολεῖο.

Ὁ κ. Σμιθ καὶ ὁ κ. Μπράουν δὲν εἶναι τᾶρα στὸ σκίτι.

Ποῦ εἶναι;

Εἶναι στὸ σχολεῖο.

Ἐσεῖς εἶστε μαθητῆς. Ἐγὼ τί εἶμαι;

Ἐσεῖς εἶστε καθηγητῆς.

Ὁ διοικητῆς εἶναι ἀξιωματικὸς. Ἐσεῖς τί εἶστε;

Ἐγὼ εἶμαι στρατιώτης.

3.

Τὸ γραφεῖο εἶναι στὸ σχολεῖο. Ποῦ εἶναι τὸ γραφεῖο;

Τὸ γραφεῖο εἶναι στὸ σχολεῖο.

Τὸ βιβλίο εἶναι στὸ γραφεῖο. Ποῦ εἶναι τὸ βιβλίο;

Τὸ βιβλίο εἶναι στὸ γραφεῖο.

Τὸ μολύβι εἶναι στὸ τραπέζι. Ποῦ εἶναι τὸ μολύβι;

Τὸ μολύβι εἶναι στὸ τραπέζι.

Ὁ κ. Σμιθ εἶναι καλᾶ. Πῶς εἶναι ὁ κ. Σμιθ;

Ὁ κ. Σμιθ εἶναι καλᾶ.

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παππᾶ εἶναι καλᾶ. Πῶς εἶναι ὁ κ. καὶ ἡ

Παππᾶ;

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παππᾶ εἶναι καλᾶ.

'Εμεῖς πῶς εἶμαστε;

Καί ἔμεῖς εἶμαστε καλά.

'Ο καθηγητής δέν εἶναι ἀξιωματικός. 'Εσεῖς εἶστε;

Μάλιστα, ἐγώ εἶμαι.

"Οχι, ἐγώ δέν εἶμαι.

'Εγώ δέν εἶμαι ἀξιωματικός. 'Ο διοικητής εἶναι;

Μάλιστα, εἶναι.

Τό χαρτί δέν εἶναι στό τραπέζι. Τό μολύβι εἶναι;

Μάλιστα, εἶναι.

'Εσεῖς καί ἐγώ δέν εἶμαστε στό σπῆτι. 'Η κ. Παπκᾶ εἶναι;

Μάλιστα, εἶναι.

4.

'Εγώ εἶμαι καθηγητής. 'Εσύ τί εἶσαι;

'Εγώ εἶμαι μαθητής.

'Εσύ εἶσαι μαθητής. Αὐτός τί εἶναι;

Καί αὐτός εἶναι μαθητής.

'Εμεῖς εἶμαστε στό σχολεῖο. Ποῦ εἶναι ὁ διοικητής;

'Ο διοικητής εἶναι στό γραφεῖο.

'Η κυρία Παπκᾶ δέν εἶναι στό σχολεῖο. 'Εγώ εἶμαι;

Μάλιστα, ἐσεῖς εἶστε;

'Ο κ. Παπκᾶς δέν εἶναι μαθητής. 'Εσεῖς εἶστε;

Μάλιστα, ἐγώ εἶμαι.

Ἐμεῖς εἴμαστε στὸ σχολεῖο. Ποῦ εἶναι ὁ κύριος Παππᾶς;

Ὁ κύριος Παππᾶς εἶναι στὸ σκέτι.

Ἐγὼ εἶμαι ἐδῶ τώρα. Ἔσεῖς εἴστε;

Μάλιστα, καὶ ἐγὼ εἶμαι.

Ἐγὼ εἶμαι ἐδῶ τώρα. Ἔσεῖς εἴστε, κύριε Χ καὶ κύριε Υ;

Μάλιστα, καὶ ἐμεῖς εἴμαστε.

Ἔσεῖς εἴστε ἐδῶ τώρα. Ἐγὼ εἶμαι;

Μάλιστα, καὶ ἔσεῖς εἴστε.

5.

Ὁ διοικητὴς εἶναι στὸ γραφεῖο. Ποῦ εἶναι ὁ διοικητὴς;

Ὁ διοικητὴς εἶναι στὸ γραφεῖο.

Ὁ μαθητὴς εἶναι στὸ σκέτι. Ποῦ εἶναι ὁ μαθητὴς;

Ὁ μαθητὴς εἶναι στὸ σκέτι.

Τὸ βιβλίο εἶναι στὸ τραπέζι. Ποῦ εἶναι τὸ βιβλίο;

Τὸ βιβλίο εἶναι στὸ τραπέζι.

Τὸ τραπέζι εἶναι ἐδῶ. Ποῦ εἶναι τὸ τραπέζι;

Τὸ τραπέζι εἶναι ἐδῶ.

Τὸ καλάθι εἶναι ἐκεῖ. Ποῦ εἶναι τὸ καλάθι;

Τὸ καλάθι εἶναι ἐκεῖ.

6.

Εἴστε ἀξιωματικὸς ἢ στρατιώτης, κύριε Ζησῆ;

Εἶμαι στρατιώτης.

Ἐγώ εἶμαι στρατιώτης;

Ὅχι, δέν εἶστε.

Ὁ κ. Μπρόουν τί εἶναι;

Ὁ κ. Μπρόουν εἶναι ἀξιωματικός.

Εἶναι ἐδῶ τώρα ὁ διοικητής;

Ὅχι, δέν εἶναι.

Ποῦ εἶναι;

Εἶναι στό γραφεῖο.

Ποῦ εἶμαστε τώρα ἐσεῖς καί ἐγώ;

Εἶμαστε στό σχολεῖο.

Δέν εἶμαστε στό σκίτι;

Ὅχι, δέν εἶμαστε.

7.

Εἶναι ἐδῶ ἡ κυρία Παππᾶ;

Ὅχι, δέν εἶναι.

Εἶναι ἐδῶ ὁ διοικητής;

Ὅχι, δέν εἶναι.

Ποῦ εἶναι ὁ διοικητής;

Ὁ διοικητής εἶναι στό γραφεῖο.

Ποῦ εἶναι τό γραφεῖο, ἐδῶ ἢ ἐκεῖ;

Τό γραφεῖο εἶναι ἐκεῖ.

Ποῦ εἶναι τό καλᾶθι, ἐδῶ ἢ ἐκεῖ;

Τό καλᾶθι εἶναι ἐκεῖ (ἐδῶ).

VOCABULARY

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

γραφείο, τό	desk / office
δασκoiνίς, ή	Miss
διοικητής, ό	commandant, commander
έγώ	I
έδω	here
έκεí	there
έσείς	you (2nd person plural)
έσύ	you (2nd person singular)
ή	the (feminine article)
ή	or
καθηγητής, ό	instructor, professor
καί	and / too, also
κυρία, ή	lady, Mrs.
πολύ	much / very
πού;	where?
οίκτι, τό	house, home
σχολείο, τό	school
τί;	what?
τάρα	now

THIRD LESSON

TPITO MASHMA

DIALOGUE I

Translation

1. Good morning, gentlemen.
2. Good morning, sir.
3. What subject (lesson) are we having now?
4. We're having Greek.
5. Are we having Greek at home or at school?
6. We're having Greek at school.
7. Does Mr. Smith have Greek, too? (Has Greek and Mr. Smith?)
8. Yes, Mr. Smith has Greek, too. (Yes, and Mr. Smith has Greek).
9. Is Mr. Smith a Greek? (Is Greek Mr. Smith?)
10. No, Mr. Smith is an American. (Mr. Smith is American).
11. Am I an American? (I, am I American?)
12. No, you are Greek.
13. Do you speak Greek, Mr. Smith?
14. Yes, I speak Greek.
15. Do Mr. and Mrs. Pappas speak Greek?
(Do they speak Greek Mr. and Mrs. Pappas?)
16. Yes, Mr. and Mrs. Pappas speak Greek.
17. What language do you speak at home, Mr. Brown?
18. I speak English at home.

DIALOGUE I

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ι

1. Καλημέρα σας, κύριοι.
2. Καλημέρα σας, κύριε.
3. Τι μάθημα έχουμε τώρα;
4. Έχουμε ελληνικά.
5. Έχουμε ελληνικά στο σπίτι ή στο σχολείο;
6. Έχουμε ελληνικά στο σχολείο.
7. Έχει ελληνικά και ο κύριος Σμιθ;
8. Μάλιστα, και ο κ. Σμιθ έχει ελληνικά.
9. Είναι Έλληνας ο κ. Σμιθ;
10. Όχι, ο κ. Σμιθ είναι Αμερικανός.
11. Εγώ είμαι Αμερικανός;
12. Όχι, έσείς είστε Έλληνας.
13. Μιλάτε ελληνικά, κύριε Σμιθ;
14. Μάλιστα, μιλώ ελληνικά.
15. Μιλάνε ελληνικά ο κ. και η κ. Παπιά;
16. Μάλιστα, ο κ. και η κ. Παπιά μιλάνε ελληνικά.
17. Τι γλώσσα μιλάτε στο σπίτι, κύριε Μπράουν;
18. Μιλώ αγγλικά στο σπίτι.

LESSON 3

<p>1</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>6</p>
<p>7</p>	<p>8</p>
<p>9</p>	<p>10</p>
<p>11</p>	<p>12</p>
<p>13</p>	<p>14</p>
<p>15</p>	<p>16</p>
<p>17</p>	<p>18</p>

DIALOGUE II

Translation

1. Good evening, Mr. Melas.
2. Good evening, Mr. Smith.
3. Mr. Melas, this is Mrs. Smith. (Mr. Melas, here Mrs. Smith).
4. Glad to meet you, Mrs. Smith. (I rejoice much, Mrs. Smith).
5. I am very glad, too. (And I also). Are you Greek, Mr. Melas?
6. Yes, are you an American? (You, are you American lady?)
7. Yes, I am from Chicago.
8. Do you speak Greek, Mrs. Smith?
9. No, but I speak English and French.
10. Does Mr. Smith speak French, too?
11. No, he doesn't speak French. Do you? (You, do you speak?)
12. I understand French, but I don't speak.
13. Does Mrs. Melas speak French?
14. Yes, she speaks very well.
15. What language do you speak at home?
16. We speak Greek at home. (At home we speak Greek).
17. Do you always speak Greek at school?
18. Yes, always.

DIALOGUE II

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΙΙ

1. Καλησπέρα σας, κύριε Μελβ.
2. Καλησπέρα σας, κύριε Σμιθ.
3. Κύριε Μελβ, έδώ ή κυρία Σμιθ.
4. Χαίρω πολύ, κυρία Σμιθ.
5. Καί έγώ έπίσης. Είστε Έλλην(ας), κύριε Μελβ;
6. Μάλιστα. Έσείς είστε Άμερικανίδα;
7. Ναι, είμαι από τό Σικάγο.
8. Μιλάτε ελληνικά, κυρία Σμιθ;
9. Όχι, όμως μιλά άγγλικά καί γαλλικά.
10. Μιλά καί ο κ. Σμιθ γαλλικά;
11. Όχι, δέ μιλά γαλλικά. Έσείς μιλάτε;
12. Καταλαβαίνω γαλλικά, όμως δέ μιλά.
13. Μιλά γαλλικά ή κυρία Μελβ;
14. Ναι, μιλά πολύ καλά.
15. Τί γλώσσα μιλάτε στό σπίτι;
16. Στο σπίτι μιλάμε ελληνικά.
17. Μιλάτε πάντα ελληνικά στό σχολείο;
18. Μάλιστα, πάντα.

PROSE TEXT

ΚΕΙΜΕΝΟ

Ὁ κ. Σμιθ εἶναι Ἀμερικανός. Ἡ κυρία Σμιθ εἶναι Ἀμερικανίδα. Μιλᾷνε ἀγγλικά. Ὁ κ. Σμιθ μιλά ἑλληνικά στό σχολεῖο, ὅμως μιλά ἀγγλικά στό σπίτι.

Ὁ κ. Μελάς εἶναι Ἑλληνας καί ἡ κυρία Μελά εἶναι Ἑλληνίδα. Ὁ κ. Μελάς εἶναι καθηγητής. Μιλά ἑλληνικά καί στό σπίτι καί στό σχολεῖο.

Ὁ διοικητής εἶναι Ἀμερικανός. Δέ μιλά ἑλληνικά. Ὁ κ. Μπράουν εἶναι μαθητής. Μιλά ἑλληνικά στό μάθημα, ὅμως δέ μιλά ἑλληνικά στό σπίτι.

Ὁ κ. Μπράουν καί ὁ κ. Σμιθ καταλαβαίνουν ἑλληνικά, ὅμως δέ μιλάνε πολύ καλά. Ἡ κυρία Μελά καταλαβαίνει ἀγγλικά, ὅμως δέ μιλά καλά. Μιλά πολύ καλά γαλλικά.

Μιλάμε πάντα ἑλληνικά στό μάθημα.

GRAMMAR ANALYSIS

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

9 (a) Normally all proper nouns are preceded by the article in Greek. The only notable exception is when we call someone directly by name or title. Then the article is omitted. If the person we address is a man and his name ends in ΟΣ (κύριος, Αμερικανός, etc.), the ending changes into Ε and the article is omitted. Hence, κύριε Σμιθ, κύριε Μπράουν, for Mr. Smith, Mr. Brown (addressing them directly), or plain κύριε, Sir when you don't include their name.

(b) All other masculine nouns drop the final Σ of their ending in the case of direct address which happens to be called the vocative case by grammar books.

Note:

Ο κύριος Μελᾶς	BUT	κύριε Μελᾶ!
Ο κύριος Παπᾶς	"	κύριε Παπᾶ!
Ο Γιάννης	"	Γιάννη!

(c) Feminine nouns undergo no change at all in the vocative case. They only drop the article.

NOTE:

Ἡ κυρία Μελᾶ	BUT	κυρία Μελᾶ!
Ἡ κυρία Παπᾶ		κυρία Παπᾶ!
Ἡ Μαρία		Μαρία!

(d) Feminine endings of nationality end in ίδα. Αμερικανίδα, Ελληνίδα, etc.

10 (a) The indefinite article a, an is usually omitted in Greek unless qualifying the subject of a sentence. In that case we use the numeral one (ένα). Thus, in Greek we don't say: "I have a book". We say: "I have book". However, if the word book is the subject of the sentence then we say: "One book is on

the table" meaning "a book is on the table."

Please NOTE:

I have a class.

"Έχω μάθημα.

Do you have a book?

"Έχετε βιβλίο;

Is Mr. Smith an American?

Είναι 'Αμερικανός ο κύριος Σμιθ;

Mrs. Melas is a Greek (woman).

'Η κυρία Μελά είναι 'Ελληνίδα.

I have a class in school.

"Έχω μάθημα στο σχολείο.

BUT

A pencil is on the table.

"Ένα μολύβι είναι στο τραπέζι.

A school has an office.

"Ένα σχολείο έχει γραφείο.

- 11 (a) All Greek verbs, nouns, and some other parts of speech have a stem (which carries the basic meaning of the word) and endings which change to indicate changes in the basic meaning. Thus, all Greek verbs change endings from person to person and from tense to tense to indicate these variations in the basic meaning of the verb. The verb to have (έχω) can serve as a pattern for the conjugation of all active verbs in the present tense. The verb καταλαβαίνω introduced in this lesson, will be conjugated the same way. To tell which part of a verb is the stem and which is the ending the student should cross out the ending ω from the first person singular of the present tense of a Greek active verb. So the stem of the verb έχω is έχ-. The stem of the verb καταλαβαίνω is καταλαβαίν-. The verb έχω is conjugated as follows in the present tense.

<u>Singular</u>	<u>Plural</u>
1. ἔχω	ἔχομε
2. ἔχεις	ἔχετε
3. ἔχει	ἔχουν

- (b) The verb μιλά is conjugated in a slightly different way because the stress falls on the last syllable while for ἔχω the stress falls on the syllable before the last. The conjugation of the verb μιλά is given below.

<u>Singular</u>	<u>Plural</u>
1. μιλά (μιλάω)	μιλάμε
2. μιλάς	μιλάτε
3. μιλά (μιλάει)	μιλάνε

- (c) In Greek there is only one present tense. So you have no choice but to use this only present tense whether you want to say I have or I am having, I speak or I am speaking, I am or I am being, viz. ἔχω, μιλά, εἶμαι respectively.

QUESTIONS

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Τι γλώσσα μιλάτε στο σχολείο;
2. Τι γλώσσα μιλάτε στο σπίτι;
3. Ποῦ ἔχομε μάθημα;
4. Τι μάθημα ἔχομε;
5. Ἐχομε πάντα ἑλληνικά στο σχολείο;
6. Ποῦ εἶναι τὸ σχολείο;
7. Καταλαβαίνει ἑλληνικά ὁ διοικητής;
8. Εἶναι Ἀμερικανίδα ἡ κυρία Σμιθ;
9. Τι εἶναι ἡ κυρία Μελξ;
10. Ἐσεῖς εἶστε Ἀμερικανός. Ἐγὼ τί εἶμαι;
11. Ἀπὸ ποῦ εἶστε, κύριε;
12. Ἀπὸ ποῦ εἶναι ὁ κύριος Μπρουν;
13. Μιλάμε πάντα ἑλληνικά στο σχολείο;
14. Καταλαβαίνουν γαλλικά ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Σμιθ;
15. Τι εἶσαι, Γιάννη, μαθητής ἢ καθηγητής;
16. Ἐχεις βιβλίο, Γιάννη; Ἐχεις μολύβι;

EXERCISES

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1.

Τώρα έχομε ελληνικά. Τί μάθημα έχομε τώρα;

Τώρα έχομε ελληνικά.

"Έχομε πάντα ελληνικά στό σχολεῖτο;

Μάλιστα, έχομε πάντα ελληνικά στό σχολεῖτο.

"Έχουν ελληνικά στό σχολεῖτο ὁ κ. Σμίθ καί ὁ κ. Μπράουν;

Μάλιστα, ἔχουν ελληνικά στό σχολεῖτο.

"Έχουν ελληνικά τώρα;

Μάλιστα, ἔχουν ελληνικά τώρα.

"Έχετε ελληνικά τώρα, κύριε Σμίθ;

Μάλιστα, ἔχω.

Τί μάθημα ἔχει στό σχολεῖτο ὁ μαθητής;

Ὁ μαθητής ἔχει ελληνικά στό σχολεῖτο.

Τί μάθημα ἔχεις στό σχολεῖτο, Γιάννη;

"Ἐχω ελληνικά στό σχολεῖτο.

2.

Ἐγώ καταλαβαίνω ελληνικά. Ἔσεῖς καταλαβαίνετε;

Μάλιστα, καί ἐγώ καταλαβαίνω.

Ὁ κύριος Μπράουν καταλαβαίνει;

Μάλιστα, καταλαβαίνει.

Καταλαβαίνει ὁ διοικητής;

Ὅχι, ὁ διοικητής δὲν καταλαβαίνει.

Ὁ κ. Σμῖθ καὶ ὁ κύριος Μπράουν καταλαβαίνουν;

Μάλιστα, καταλαβαίνουν.

Ἐγὼ καταλαβαίνω;

Μάλιστα, καταλαβαίνετε.

Καταλαβαίνομε ἑλληνικά, ἐσεῖς καὶ ἐγώ;

Μάλιστα, ἐσεῖς καὶ ἐγὼ καταλαβαίνομε.

Τί καταλαβαίνομε;

Καταλαβαίνομε ἑλληνικά.

Καταλαβαίνεις ἑλληνικά, Γιάννη;

Μάλιστα, καταλαβαίνω.

3.

Μιλῶ ἑλληνικά στό μάθημα. Ἐσεῖς μιλάτε;

Μάλιστα, μιλῶ.

Μιλᾷ ἑλληνικά ὁ ἀξιωματικός;

Μάλιστα, μιλᾷ.

Μιλᾶνε ἑλληνικά ὁ ἀξιωματικός καὶ ὁ στρατιώτης;

Μάλιστα, μιλᾶνε.

Μιλᾷ καὶ ὁ διοικητής;

Ὅχι, δὲ μιλᾷ.

Μιλᾶτε ἑλληνικὰ στό σπῆτι;

Ὅχι, στό σπῆτι μιλάμε ἀγγλικὰ.

Μιλᾶς ἑλληνικὰ στό μάθημα, Γιάννη;

Μάλιστα, μιῶ.

Μιλᾶ γαλλικὰ ἢ κυρία Μελά;

Μάλιστα, μιᾶ πολὺ καλᾶ.

Μιλάνε γαλλικὰ ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Σμιθ;

Ἡ κυρία Σμιθ μιᾶ. Ὁ κύριος Σμιθ δὲ μιᾶ.

Τί γλώσσα μιλάνε στό σπῆτι ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Σμιθ;

Μιλάνε ἀγγλικὰ.

4.

Ἡ κυρία Σμιθ εἶναι Ἀμερικανίδα. Εἶστε Ἀμερικανίδα

κυρία Σμιθ;

Μάλιστα, εἶμαι.

Εἶναι Ἀμερικανίδα ἢ κυρία Μελά;

Ὅχι, δὲν εἶναι.

Τί εἶναι ἡ κυρία Μελά;

Ἡ κυρία Μελά εἶναι Ἑλληνίδα.

Εἶστε Ἀμερικανός, κύριε Σμιθ;

Μάλιστα, εἶμαι.

Ἐγώ εἶμαι Ἀμερικανός;

Ὅχι, δέν εἶστε.

Ὁ διοικητής εἶναι;

Μάλιστα, εἶναι.

Εσὺ εἶσαι Ἀμερικανός, Γιάννη;

Μάλιστα, καί ἐγώ εἶμαι.

Εἶναι Ἀμερικανός ὁ καθηγητής;

Ὅχι, ὁ καθηγητής δέν εἶναι Ἀμερικανός. Εἶναι

Ἕλλην(ας).

5.

Τώρα μιλάμε ἑλληνικά. Τί γλώσσα μιλάμε τώρα;

Μιλάμε ἑλληνικά.

Μιλάμε πάντα ἑλληνικά στό μάθημα;

Ναί, μιλάμε πάντα ἑλληνικά.

Τί γλώσσα μιλάτε στό σπίτι;

Μιλάμε πάντα ἀγγλικά στό σπίτι.

Δέ μιλάτε γαλλικά στό σπίτι;

Ὅχι, δέ μιλάμε γαλλικά.

Τί γλώσσα μιλάνε στό σπίτι ὁ κ. καί ἡ κυρία Μελά;

Μιλάνε ἑλληνικά.

Μιλᾶνε ἑλληνικά πάντα;

Ναί μιλᾶνε ἑλληνικά πάντα.

Μιλᾶς γαλλικά, Γιάννη;

Ὁχι, δέ μιλῶ.

6.

Ἔχομε ἑλληνικά στό σχολεῖο. Ποῦ ἔχομε ἑλληνικά;

Ἔχομε ἑλληνικά στό σχολεῖο.

Τί μάθημα ἔχομε στό σχολεῖο;

Ἔχομε ἑλληνικά.

Ποῦ εἶναι τό σχολεῖο;

Εἶναι στό Πρεσίντιο.

Ἔχομε πάντα ἑλληνικά στό σχολεῖο;

Ναί, ἔχομε.

Τί μάθημα ἔχει ὁ κ. Σμίθ τώρα;

ἔχει ἑλληνικά.

Εἶναι καθηγητής ὁ κ. Σμίθ;

Ὁχι, εἶναι μαθητής.

Ἐγώ τί εἶμαι;

Ἐσεῖς εἶστε καθηγητής, κύριε.

Ἐσύ τί εἶσαι, Γιάννη;

Ἐγώ εἶμαι μαθητής.

VOCABULARY

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

ἀγγλικά, τὰ	English language
Ἀμερικανίδα, ἡ	American (woman)
Ἀμερικανός, ὁ	American (man)
ἀπό	from
γαλλικά, τὰ	French language
γλώσσα, ἡ	language / tongue
Ἕλλη(νας), ὁ	Greek (man)
Ἕλλη(νίδα), ἡ	Greek (woman)
ἐλληνικά, τὰ	Greek language
ἐπίσης	also, too
ἔχω	to have, I have
καλησπέρα	good evening
καταλαβαίνω	to understand, I understand
μάθημα, τό	lesson, class, course
μιλῶ	to speak, to talk
ναί	yes
ὅμως	but / however
πάντα	always

Expressions

χαίρω πολύ	to be very glad, to be delighted (used when being introduced)
------------	---

FOURTH LESSON
TETAPTO MASHMA

DIALOGUE I
Translation

1. Excuse me, Sir, where's the library?
2. The library is there.
3. Is the library large?
4. Yes. It is large.
5. Does it have many books?
6. It has many books and many magazines.
7. Does it have dictionaries also?
8. Yes, it also has dictionaries.
9. Does it have Greek books?
10. Yes. It has Greek books and Greek magazines.
11. What other (kinds of) books does it have?
12. It has German, French, and other books.
13. Do you read many books there?
14. Yes. I read books and write letters there.
15. Do you also read a Greek newspaper?
16. No, I don't. I don't know Greek well.
17. When does the library open?
18. It opens in the morning and closes in the evening.
19. Thank you very much, Sir.
20. You're welcome.

DIALOGUE I

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ι

1. Συγγνώμη, κύριε, ποσ είναι ή βιβλιοθήκη;
2. 'Η βιβλιοθήκη είναι έκετ.
3. Είναι μεγάλη ή βιβλιοθήκη;
4. Ναλ, είναι μεγάλη.
5. 'Έχει πολλά βιβλα;
6. 'Έχει πολλά βιβλα καλ πολλά περιοδικά.
7. 'Έχει καλ λεξικά;
8. Μάλιστα, 'Έχει καλ λεξικά.
9. 'Έχει έλληνικά βιβλα;
10. Μάλιστα, 'Έχει έλληνικά βιβλα καλ έλληνικά περιοδικά.
11. Τι άλλα βιβλα 'Έχει;
12. 'Έχει γερμανικά, γαλλικά καλ άλλα βιβλα.
13. Διαβάζετε πολλά βιβλα έκετ;
14. Ναλ. Διαβάζω βιβλα καλ γράφω γράμματα έκετ.
15. Διαβάζετε καλ έλληνική έφημερίδα;
16. 'Όχι, δέν διαβάζω. Δέν ξέρω καλά έλληνικά.
17. Πότε άνοίγει ή βιβλιοθήκη;
18. 'Άνοίγει τó πρωτ καλ κλείνει τó βράδυ.
19. Εύχαριστώ πολύ, κύριε.
20. Παρακαλώ.

LESSON 4

<p>1</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>6</p>
<p>7</p>	<p>8</p>
<p>9</p>	<p>10</p>
<p>11</p>	<p>12</p>
<p>13</p>	<p>14</p>
<p>15</p>	<p>16</p>
<p>17</p>	<p>18</p>
<p>19</p>	<p>20</p>

DIALOGUE II

Translation

1. Excuse me, Sir, do you speak Greek?
2. Very little. I understand (Greek), however.
3. Do you have a coffee shop at the Presidio?
4. Yes, we do. (Yes, we have).
5. Where is it, please?
6. It is there.
7. Is it the building with the large windows?
8. Yes, it is. (Yes).
9. Where's the door?
10. It is there.
11. Does the coffee shop open in the morning?
12. Yes, it opens in the morning and closes in the evening.
13. Thank you very much. (Thank you much).
14. You're welcome.

DIALOGUE II

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΙΙ

1. Συγγνώμη, κύριε, μιλάτε ελληνικά;
2. Πολύ λίγο. Καταλαβαίνω όμως.
3. Έχετε καφενετό στο Πρεσόντιο;
4. Μάλιστα, έχουμε.
5. Ποῦ εἶναι, σῆς παρακαλῶ;
6. Εἶναι ἐκεῖ.
7. Εἶναι τὸ κτίριο μὲ τὰ μεγάλα παράθυρα;
8. Μάλιστα.
9. Ἡ πόρτα ποῦ εἶναι;
10. Εἶναι ἐκεῖ.
11. Ἄνοίγει τὸ πρῶτὸ τὸ καφενετό;
12. Ναι, ἀνοίγει τὸ πρῶτὸ καὶ κλείνει τὸ βράδυ.
13. Εὐχαριστῶ πολὺ.
14. Παρακαλῶ.

PROSE TEXT

ΚΕΙΜΕΝΟ

Έχουμε πολλά κτίρια στο Πρεσίντιο. Έχουμε βιβλιοθήκη, καφενετό και άλλα κτίρια. Η βιβλιοθήκη είναι μεγάλη. Έχει μεγάλα παράθυρα, πολλά τραπέζια και πολλά βιβλία. Τα μεγάλα λεξικά είναι εκεί. Η βιβλιοθήκη έχει πολλά αμερικανικά περιοδικά. Έχει όμως και γερμανικά, γαλλικά και ελληνικά περιοδικά. Διαβάζουμε πολλά βιβλία εκεί. Διαβάζω πολλά βιβλία και γράφω πολλά γράμματα εκεί.

Τό καφενετό δεν είναι μεγάλο. Και τό καφενετό έχει τραπέζια και παράθυρα. Ο κ. Μελός και ο κ. Σμίθ είναι εκεί τώρα. Δεν έχουν μάθημα.

GRAMMAR ANALYSIS

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

12 (a) As stated in # I Greek nouns are usually preceded by an article. Neuter nouns are preceded by the article ΤΟ. In the plural the article ΤΟ changes into ΤΑ.

(b) Neuter nouns change from the singular to the plural as follows:

(1) If the neuter noun ends in Ι it adds the ending Α. Ex. μολόβι - μολόβια, τραπεζί-
τραπέζια.

However the student should note, that this does not increase the number of syllables because the Ι then becomes a semi-vowel and causes the ending ΙΑ to become a rising diphthong and to be pronounced like ya.

(2) If the neuter noun ends in Ο the Ο changes into Α. Ex. βιβλό - βιβλία, λεξικό -
λεξικά.

(3) If the neuter noun ends in ΜΑ it adds the syllable ΤΑ. Ex. μάθημα - μαθήματα,
γράμμα - γράμματα.

13 (a) Adjectives are words which describe -- or qualify -- nouns. In Greek adjectives appear in all three genders and must agree with the noun they qualify. In this agreement, it should be remembered, the gender of the noun determines the gender of the adjective and not the other way round.

(b) Adjectives belong to various classes, depending on their endings. The most common class of adjectives take the ending ΟΣ in the masculine, Α or Η

in the feminine and Ο in the plural. The feminine ending Α or Η is determined by the final syllable of the stem. If the final syllable of the stem is a vowel, the feminine ending is Α. If the final syllable of the stem is a consonant the feminine ending is Η. The adjective γκρίζος-γκρίζα - γκρίζο is an exception. The masculine and feminine forms are not affected by the stem ending.

Επ. μεγάλος - μεγάλη - μεγάλο
 καλός - καλή - καλό
 ώρατος - ώραία - ώρατο

- (c) The ending of the noun does not require that the adjective should have the same kind of ending. The rule merely means that if the noun is masculine the adjective agreeing with it should be in its masculine form, if the noun is feminine the adjective should be in its feminine form and if the noun is neuter the adjective should be in its neuter form. Each adjective has its own set endings no matter what the endings of the nouns they qualify are. NOTE:

‘Ο καλός μαθητής
‘Ο καλός αξιωματικός

‘Η καλή κυρία
‘Η καλή βιβλιοθήκη

Τό καλό παιδί - Τά καλά παιδιά
Τό καλό βιβλίο - Τά καλά βιβλία
Τό καλό γράμμα - Τά καλά γράμματα

QUESTIONS

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Έχει πολλά περιοδικά ή βιβλιοθήκη;
2. Έχει μεγάλα παράθυρα τó καφενετό;
3. Πότε κλείνει τó καφενετό;
4. Πότε άνοίγει ή βιβλιοθήκη;
5. Τι περιοδικά διβάζετε;
6. Έχετε πολλά μαθήματα στό σχολείο;
7. Ξέρει καλά έλληνικά ó καθηγητής;
8. Καταλαβαίνετε έλληνικά;
9. Είναι ó στρατιώτης στό καφενετό τώρα;
10. Ποσ είναι ó διοικητής;
11. Πότε διαβάζετε τά μαθήματα, τó πρωί ή τó βράδυ;
12. Έχετε πολλά βιβλία στό σχολείο;
13. Έχετε άγγλικά βιβλία; Τι άλλα βιβλία έχετε;
14. Διαβάζετε έλληνική έφημερίδα;
15. Έχει πολλά κτίρια τó Πρεσίντιο;
16. Ποσ είναι τά μολύβια;
17. Είναι μικρά ή μεγάλα τά τραπέζια έδω;
18. Βλέπετε τó καλάθι στό γραφετό;
19. Γράφει πολλά γράμματα ó καθηγητής;

EXERCISES

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1.

Τό γραφεῖο ἀνοίγει τό πρωί. Ἐνοίγει τό πρωί τό γρα-
φεῖο;

Ναί, ἀνοίγει.

Ἐνοίγει ἡ βιβλιοθήκη τό βράδυ;

Ἐοχι, ἡ βιβλιοθήκη ἀνοίγει τό πρωί.

Τό καφενεῖο ἀνοίγει τό βράδυ;

Ἐοχι, καί τό καφενεῖο ἀνοίγει τό πρωί.

Ἐνοίγομε τά βιβλία στό μάθημα;

Ναί, ἀνοίγομε τά βιβλία στό μάθημα.

Τί ἀνοίγουν τώρα, ὁ κ. Σμίθ καί ὁ κ. Μπράουν;

Ἐνοίγουν τά βιβλία.

Ἐνοίγετε τό παράθυρο τώρα, κ. Σμίθ;

Ἐοχι, ὁέν ἀνοίγω τό παράθυρο τώρα.

Ἐνοίγω τό βιβλίο τώρα;

Ἐοχι, ὁέν ἀνοίγετε τό βιβλίο. Ἐνοίγετε τό
παράθυρο.

2.

Ἡ βιβλιοθήκη κλείνει τὸ βράδυ. Κλείνει τὸ βράδυ ἡ βιβλιοθήκη;

Μάλιστα, ἡ βιβλιοθήκη κλείνει τὸ βράδυ.

Κλείνει καὶ τὸ καφενεῖο τὸ βράδυ;

Μάλιστα, καὶ τὸ καφενεῖο κλείνει τὸ βράδυ.

Κλείνει καὶ τὸ σχολεῖο τὸ βράδυ;

Ναί, κλείνει.

Κλείνετε τὰ παράθυρα τὸ βράδυ;

Ναί, κλείνομε τὰ παράθυρα.

Κλείνω τὸ βιβλίο τώρα;

Ὁχι, κλείνετε τὸ παράθυρο τώρα.

3.

Ἐγὼ ξέρω ἑλληνικά. Ἔσεῖς ξέρετε;

Μάλιστα, καὶ ἐγὼ ξέρω.

Ὁ κ. Σμιθ ξέρει ἀγγλικά. Ὁ κ. Μπράουν ξέρει;

Μάλιστα, καὶ ὁ κ. Μπράουν ξέρει.

Ἐμεῖς ξέρομε ἀγγλικά. Ὁ καθηγητὴς ξέρει;

Μάλιστα, καὶ ὁ καθηγητὴς ξέρει.

Ξέρετε ποῦ εἶναι ἡ βιβλιοθήκη, κύριε Σμιθ;

Μάλιστα, ξέρω.

Ξέρουν γαλλικά, ό κ. Σμίθ και ό κ. Μπράουν;

Μάλιστα, ξέρουν.

'Εγώ ξέρω;

Μάλιστα, και έσεϊς ξέρετε.

'Η κυρία Παππᾶ ξέρει;

"Όχι, δέν ξέρει.

'Εμεϊς ξέρομε γερμανικά. 'Εσεϊς ξέρετε;

"Όχι, έμεϊς δέν ξέρομε.

Ξέρεις έλληνικά, Γιάννη;

Πῶς ξέρω καλά έλληνικά.

4.

'Η βιβλιοθήκη είναι μεγάλη. Είναι και τό καφενεϊτο

μεγάλο;

"Όχι, τό καφενεϊτο δέν είναι μεγάλο.

'Εγώ διαβάζω έλληνική έφημερίδα. 'Εσεϊς τί διαβάζετε;

'Εγώ διαβάζω άμερικανική έφημερίδα.

'Ο κ. Σμίθ διαβάζει και καταλαβαίνει έλληνικά.

Καταλαβαίνει ό κ. Μπράουν;

Μάλιστα, και ό κ. Μπράουν καταλαβαίνει.

'Ο κ. και ή κυρία Μελᾶ είναι στο καφενεϊτο. 'Εσεϊς

ποῦ είσθε;

'Εμεϊς είμαστε στο μάθημα.

"Έχετε πολλά μαθήματα στο σχολείο;

Μάλιστα, έχουμε πολλά μαθήματα.

Τί γλώσσα μιλάτε στο σπίτι, κυρία Παππᾶ;

Μιλάμε ελληνικά στο σπίτι.

"Έχει πολλά αμερικανικά περιοδικά ή βιβλιοθήκη;

Μάλιστα, η βιβλιοθήκη έχει πολλά αμερικανικά περιοδικά.

"Έχετε μεγάλα παράθυρα στο σπίτι, κυρία Μελά;

"Όχι, έχουμε μικρά παράθυρα.

5.

Τό σχολείο έχει μεγάλα παράθυρα. "Έχει και η βιβλιοθήκη μεγάλα παράθυρα;

Μάλιστα, και η βιβλιοθήκη έχει μεγάλα παράθυρα.

Τό παράθυρο είναι μεγάλο. Είναι και η πόρτα μεγάλη;

Μάλιστα, και η πόρτα είναι μεγάλη.

"Η εφημερίδα είναι ελληνική. Είναι και τό περιοδικό ελληνικό;

"Όχι, τό περιοδικό είναι αγγλικό.

"Έχουμε πολλά βιβλία στο σχολείο. "Έχετε και στο σπίτι πολλά βιβλία;

Ναί, έχουμε και στο σπίτι πολλά βιβλία.

Ἡ βιβλιοθήκη εἶναι μεγάλη. Εἶναι καὶ τὸ γραφεῖο μεγάλο;

Ὁχι, τὸ γραφεῖο δὲν εἶναι μεγάλο. Εἶναι μικρό.

Τὸ ἀγγλικὸ λεξικὸ εἶναι μεγάλο. Εἶναι μεγάλο καὶ τὸ ἑλληνικὸ λεξικὸ;

Ὁχι, τὸ ἑλληνικὸ λεξικὸ εἶναι μικρό.

Ὁ.

Ἐχει πολλὰ τραπέζια ἡ βιβλιοθήκη;

Μάλιστα, ἡ βιβλιοθήκη ἔχει πολλὰ τραπέζια.

Ἐχει πολλὰ μολύβια ὁ μαθητὴς ἔχει πολλὰ μολύβια.

Μάλιστα, ὁ μαθητὴς ἔχει πολλὰ μολύβια.

Ἐχει πολλὰ χαρτιά ὁ καθηγητὴς;

Μάλιστα, ὁ καθηγητὴς ἔχει πολλὰ χαρτιά.

Βλέπετε πολλὰ καλάθια ἐδῶ;

Ὁχι, δὲ βλέπω πολλὰ καλάθια ἐδῶ.

Εἶναι τὸ χαρτί στὸ τραπέζι;

Ναί, τὸ χαρτί εἶναι στὸ τραπέζι.

Ποῦ εἶναι τὰ μολύβια;

Τὰ μολύβια εἶναι στὸ τραπέζι.

7.

Αυτό είναι γράμμα. Τι είναι αυτό

Αυτό είναι γράμμα.

Είναι ελληνικό γράμμα ή αγγλικό γράμμα;

Είναι ελληνικό γράμμα.

Που είναι το γράμμα;

Το γράμμα είναι στο τραπέζι.

Είναι μεγάλο γράμμα;

Ναί, είναι μεγάλο γράμμα.

Διαβάζει ο καθηγητής το γράμμα;

Ναί, ο καθηγητής διαβάζει το γράμμα.

Έσείς διαβάσετε το γράμμα;

Όχι, εγώ δε διαβάζω το γράμμα.

8.

Γράφω πολλά γράμματα. Έσείς γράφετε πολλά γράμματα;

Ναί, και εγώ γράφω πολλά γράμματα.

Γράφετε τὰ γράμματα με το μολύβι;

Ναί, γράφω τὰ γράμματα με το μολύβι.

Γράφουμε τὰ γράμματα στο χαρτί;

Ναί, γράφουμε τὰ γράμματα στο χαρτί.

Γράφει ο μαθητής ελληνικά γράμματα;

Όχι, ο μαθητής γράφει αγγλικά γράμματα.

9.

"Έχει μεγάλα γράμματα ή έφημερίδα;

Ναί, ή έφημερίδα Έχει μεγάλα γράμματα.

"Έχει μεγάλα γράμματα τό λεξικό;

"Όχι, τό λεξικό Έχει μικρά γράμματα.

"Έχει μεγάλα γράμματα τό περιοδικό;

"Όχι, τό περιοδικό δέν Έχει μεγάλα γράμματα.

"Έχει μικρά γράμματα.

Διαβάζετε καλά τά μεγάλα γράμματα;

Ναί, διαβάζω καλά τά μεγάλα γράμματα.

Διαβάζει ό καθηγητής τά μικρά γράμματα;

Ναί, ό καθηγητής διαβάζει τά μικρά γράμματα.

Ξέρετε τά έλληνικά γράμματα;

"Όχι, δέν ξέρω τά έλληνικά γράμματα.

10.

Τώρα Έχομε μάθημα. Τι Έχομε τώρα;

Τώρα Έχομε μάθημα.

"Έχομε έλληνικό μάθημα;

Μάλιστα, Έχομε έλληνικό μάθημα.

"Έχομε μάθημα στό σχολείο;

Ναί, Έχομε μάθημα στό σχολείο.

Έχομε μάθημα στό καφενεϊτό;

Όχι, δέν Έχομε μάθημα στό καφενεϊτό.

Έχετε πολλά μαθήματα στό σχολεϊτό;

Ναί, Έχομε πολλά μαθήματα στό σχολεϊτό.

Καταλαβαίνετε καλά τό μάθημα;

Ναί, καταλαβαίνω καλά τό μάθημα.

Καταλαβαίνετε πάντα τά μαθήματα;

Όχι, δέν καταλαβαίνομε πάντα τά μαθήματα.

VOCABULARY

ΛΕΞΙΑΡΙΟ

άλλα	others, other (neuter plural form of ΑΛΛΟΣ-ΑΛΛΗ-ΑΛΛΟ)
άμερικανικός, -ή, -ο	American (thing, not person)
άνοιγω	to open / to turn on (heat, light)
βιβλιοθήκη, ή	bookcase, library
βράδυ, τό	evening
γερμανικός, -ή, -ο	German (thing, not person)
διαβάζω	to read, to study
έλληνικός, -ή, -ο	Greek (thing, not person)
έφημερίδα, ή	newspaper
καφενεϊο, τό	coffee-house, café
κλείνω	to close, to shut
κτίριο, τό	building
λεξικό, τό	dictionary
λίγο	a little (adverb or adjective)
μεγάλος, -η, -ο	big, great, large / long
μικρός, -ή, -ο	small, little / young / short
ξέρω	to know, to be acquainted with
παράθυρο, τό	window

παρακαλώ

please, if you please / to
request / you're welcome

περιοδικό, τό

magazine, periodical

πολλά

many (neuter plural form)

πόρτα, ή

door, gate

πότε;

when?

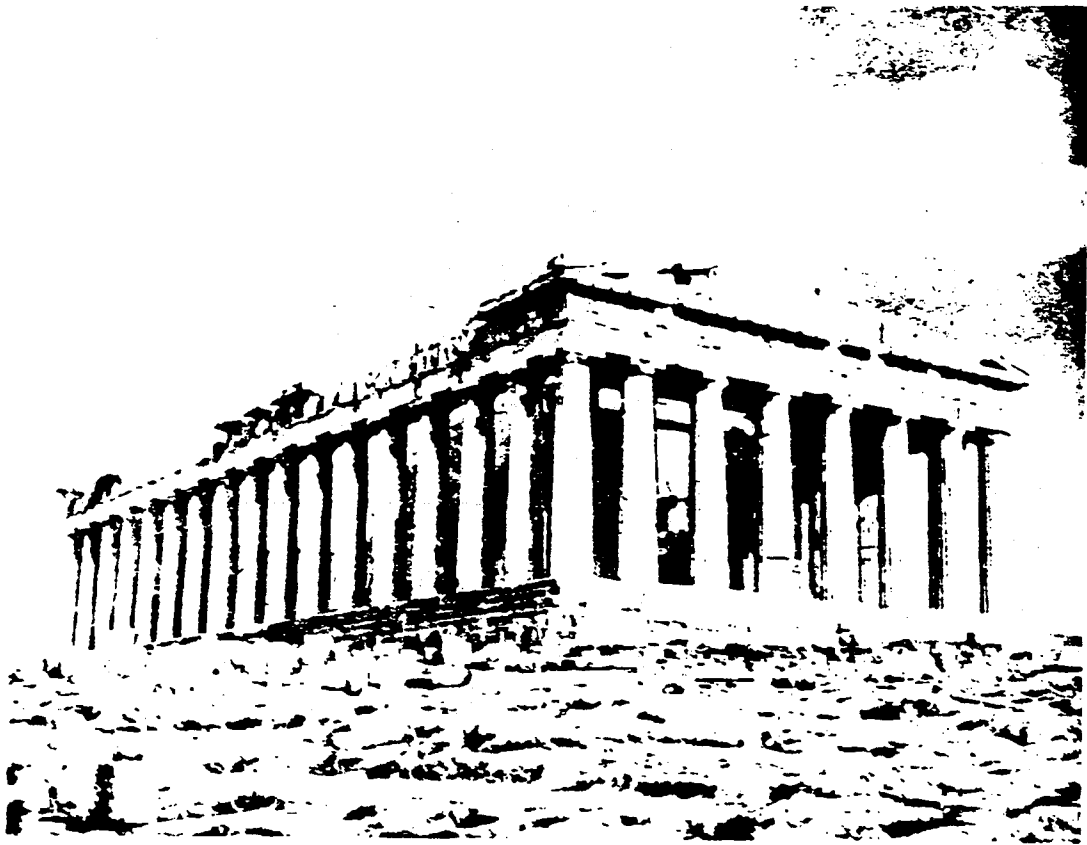
πρωί, τό

morning

συγγνώμη

excuse me, pardon me / I am

sorry



FIFTH LESSON

HERMITO MASHMA

DIALOGUE I

Translation

1. Where are we now, gentlemen?
2. We are at school.

3. What lesson are we having?
4. We're having Greek.

5. Are we talking Greek now?
6. Yes, we are. (We're talking).

7. What do you see on the table, Mr. Smith?
8. I see books, pencils, and papers.

9. How many pens do you see?
10. I see many pens.

11. How many pictures do you see there?
12. I see five pictures.

13. How many doors do you see?
14. I see two doors.

15. And how many chairs?
16. I see nine chairs.

17. Please, count from one to ten.
18. I am counting: one, two, three, four, five
 1 2 3 4 5
six, seven, eight, nine, ten.
 6 7 8 9 10

DIALOGUE I

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ι

1. Ποῦ εἵμαστε τώρα, κύριοι;
2. Εἵμαστε στό σχολεῖο.
3. Τί μάθημα ἔχομε;
4. Ἔχομε ἑλληνικά.
5. Μιλοῦμε ἑλληνικά τώρα;
6. Ναί, μιλοῦμε.
7. Τί βλέπετε στό τραπέζι, κύριε Σμιθ;
8. Βλέπω βιβλία, μολόβια, καί χαρτιά.
9. Πόσες πένες βλέπετε;
10. Βλέπω πολλές πένες.
11. Πόσες εἰκόνες βλέπετε ἐκεῖ;
12. Βλέπω πέντε εἰκόνες.
13. Πόσες πόρτες βλέπετε;
14. Βλέπω δύο πόρτες.
15. Καί πόσες καρέκλες;
16. Βλέπω ἑννέα καρέκλες.
17. Μετρήστε, σᾶς παρακαλῶ, ἀπό τό ἕνα ὡς τό δέκα.
18. Μετρῶ: ἕνα, δύο, τρία, τέσσερα, πέντε, ἕξι,

1	2	3	4	5	6
ἑπτά,	ὀκτώ,	ἑννέα,	δέκα.		
7	8	9	10		

LESSON 5

<p>1</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>6</p>
<p>7</p>	<p>8</p>
<p>9</p>	<p>10</p>
<p>11</p>	<p>12</p>
<p>13</p>	<p>14</p>
<p>15</p>	<p>16</p>
<p>17</p>	<p>18</p>

DIALOGUE II

Translation

1. Where do you live, Mr. Melas?
2. I live in Carmel.

3. Do you have a large house?
4. No, we have a small house.

5. How many rooms does it have?
6. It has five rooms.

7. Does it have a yard, too? (Does it have and a yard?)
8. Yes, it has a yard, too. (Yes, it has and a yard).

9. Do you have a large family?
10. No, I have a wife and two daughters.

11. How do you go home in the evening?
(How do you go in the evening to the house?)
12. I go by car. (I go with the car).

13. Do you have a car?
14. Yes, I have.

15. What make is it?
16. It's a Ford. (It is Ford).

17. Do the Fords have good engines? (Have they good engine the cars Ford?)
18. Yes, they have very good engines. (Yes, they have very good engine).

DIALOGUE II

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΙΙ

1. Ποῦ μένετε, κύριε Μελά;
2. Μένω στό Καρμέλ.

3. Ἔχετε μεγάλο σπίτι;
4. Ὁχι, ἔχομε μικρό σπίτι.

5. Πόσα δωμάτια ἔχει;
6. Ἔχει πέντε δωμάτια.

7. Ἔχει καί αὐλή;
8. Μάλιστα, ἔχει καί αὐλή.

9. Ἔχετε μεγάλη οἰκογένεια;
10. Ὁχι, ἔχω γυναίκα καί δύο κόρες.

11. Πῶς πηγαίνετε τό βράδυ στό σπίτι;
12. Πηγαίνω μέ τό αὐτοκίνητο.

13. Ἔχετε αὐτοκίνητο;
14. Ναι, ἔχω.

15. Τί μάρκα εἶναι;
16. Εἶναι Φόρντ.

17. Ἔχουν καλή μηχανή τά αὐτοκίνητα Φόρντ;
18. Ναι, ἔχουν πολύ καλή μηχανή.

PROSE TEXT

ΚΕΙΜΕΝΟ

Τώρα είμαστε στο σχολείο. Έχουμε ελληνικά. Είμαστε σ' ένα μεγάλο δωμάτιο με δύο πόρτες, τρία παράθυρα και πολλές εικόνες. Βλέπουμε μολύβια, χαρτιά και πένες στο τραπέζι. Έχουμε πέντε τραπέζια και έννέα καρέκλες στο δωμάτιο. Ο καθηγητής είναι εδώ τώρα.

Ο κύριος Μελᾶς είναι καθηγητής. Μένει στο Καρμέλ. Έχει ένα σπίτι με πέντε δωμάτια και μεγάλη αύλη. Ο κ. Μελᾶς έχει γυναίκα και δύο κόρες. Πηγαίνει στο Καρμέλ το βράδυ με το αυτοκίνητο. Εγώ δεν έχω αυτοκίνητο. Μένω στο Μοντερέη.

GRAMMAR ANALYSIS

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

14 (a) The plural form of the feminine article Η is ΟΙ.

(b) Feminine nouns ending in Α or Η (and this is the great majority of feminine nouns in the Modern Spoken language) form their plural by changing the Α or Η ending into ΕΣ.

Examples:

ἡ ἔφημερίδα	-	οἱ ἔφημερίδες
ἡ κυρία	-	οἱ κυρίες
ἡ βιβλιοθήκη	-	οἱ βιβλιοθήκες
ἡ κόρη	-	οἱ κόρες
ἡ μεγάλη βιβλιοθήκη	-	οἱ μεγάλες βιβλιοθήκες

(c) The word ἡ δεσποινίς introduced in lesson 2 becomes οἱ δεσποινίδες in the plural.

15 (a) The interrogative word πόσα; (how many?) almost always qualifies a noun and as a result it behaves like an adjective in that it agrees in gender and in number with the noun it qualifies (case agreements will be discussed in the appropriate lesson). The word πόσα; becomes πόσες; in the feminine and πόσοι; in the masculine. Examples:

Πόσα βιβλία εἶναι
ἐδῶ;

Δύο βιβλία εἶναι
ἐδῶ.

Πόσες κένες
βλέπετε ἐδῶ;

Βλέπω δύο κένες
ἐδῶ.

Πόσα μολύβια
ἔχετε;

Ἔχω πολλὰ
μολύβια.

Πόσες κένες
ἔχετε;

Ἔχω πολλές
κένες.

- (b) The word many (πολλά) also qualifies noun and it - too - appears in the three forms πολλά, πολλές, πολλοί, depending on the gender of the noun it qualifies.

Examples:

Έχω πολλά μολύβια.
Διαβάζω πολλές εφημερίδες.

- 16 (a) To say in Greek that one goes by car, by air, on foot, etc. the preposition (with) is used. Literally one goes "with the car" in Greek, meaning one goes by car.

Examples:

Πηγαίνω με το αυτοκίνητο.
Πηγαίνω με το αεροπλάνο.

QUESTIONS

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Πόσες βιβλιοθήκες έχουμε στο Πρεσίντιο;
2. Πόσες γλώσσες μιλά ο καθηγητής;
3. Πόσες κόρες έχουν ο κύριος και η κυρία Μελά;
4. Βλέπετε πέντε ή έξι πένες στο τραπέζι;
5. Μένουν πολλές οικογένειες στο Μοντερέρη;
6. Πόσα παράθυρα έχουμε στο δωμάτιο;
7. Πόσες καρέκλες βλέπετε;
8. Πόσα περιοδικά διαβάζετε;
9. Διαβάζουν πολλές έφημερίδες ο κ. και η κ. Σμίθ;
10. Τι γλώσσα μιλάμε τώρα;
11. Πόσα αυτοκίνητα έχετε;
12. Πόσες κόρες έχει η βιβλιοθήκη;
13. Πώς πηγαίνει στο σπίτι το βράδυ ο κ. Μελάς;
14. Τι μάρκα αυτοκίνητο έχει ο κ. Μελάς;
15. Έσείς τι μάρκα αυτοκίνητο έχετε;
16. Έχουν καλή μηχανή τα άμερικανικά αυτοκίνητα;

EXERCISES

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1.

Βλέπω δύο πόρτες. Πόσες πόρτες βλέπω;

Βλέπετε δύο πόρτες.

Πόσες πένες βλέπω;

Βλέπετε δύο πένες.

Πόσες εικόνες βλέπω;

Βλέπετε πέντε εικόνες.

Πόσες καρέκλες βλέπω;

Βλέπετε έννέα καρέκλες.

2.

Ὁ κ. Μελάς ἔχει δύο κόρες. Πόσες κόρες ἔχει

ὁ κ. Μελάς;

Ὁ κ. Μελάς ἔχει δύο κόρες.

Πόσες κόρες ἔχει ὁ κ. Μπράουν;

Ὁ κ. Μπράουν δέν ἔχει κόρες.

Ἔχει κόρες ὁ κ. Μελάς;

Μάλιστα, ἔχει.

Ἔχει κόρες ὁ κ. Μπράουν;

Ὁχι, δέν ἔχει.

3.

Στό Καρμέλ μένουν πολλές οικογένειες. Μένουν πολλές
οικογένειες στό Καρμέλ;

Μάλιστα, μένουν.

Πόσες οικογένειες μένουν στό Καρμέλ.

Πολλές οικογένειες μένουν στό Καρμέλ.

Μένουν πολλές οικογένειες στό Πρεσίντιο;

Μάλιστα, μένουν.

Μένετε και έσείς στό Πρεσίντιο;

"Όχι, έγώ δέ(ν) μένω στό Πρεσίντιο.

Ποϋ μένετε;

Μένω στό Κοντερή.

Μένει και ό κ. Μελάς στό Κοντερή.

"Όχι, ό κ. Μελάς μένει στό Καρμέλ.

4.

'Ό κ. Σμίθ μιλά δύο γλώσσες. Πόσες γλώσσες μιλά ό κ.

Σμίθ;

'Ό κ. Σμίθ μιλά δύο γλώσσες.

Πόσες γλώσσες μιλά ή κυρία Μελά;

'Η κυρία Μελά μιλά πολλές γλώσσες.

Πόσες γλώσσες μιλάτε, κύριε . . . ;

Μιλῶ δύο γλώσσες, ἑλληνικά καὶ ἀγγλικά.

Μιλάτε καλά ἑλληνικά;

Ὁχι, δὲ μιλῶ καλά ἑλληνικά.

Τί γλώσσα μιλάμε τώρα;

Τώρα μιλάμε ἑλληνικά.

Πόσες γλώσσες μιλάς, Κώστα;

Μιλῶ δύο γλώσσες.

5.

Τό σχολεῖτο ἔχει μεγάλη αὐλή. Ἔχει μεγάλη αὐλή

τό σχολεῖτο;

Μάλιστα, τό σχολεῖτο ἔχει μεγάλη αὐλή.

Ἔχετε αὐλή στό σπίτι, κύριε . . . ;

Μάλιστα, ἔχομε.

ἔχουν αὐλές τά σπίτια τοῦ Μοντερέρη;

Μάλιστα, ἔχουν.

ἔχουν αὐλές τά σπίτια τοῦ Καρμέλ;

Μάλιστα, ἔχουν.

ἔχουν αὐλές τά σπίτια στό Σικάγο;

Ὁχι, δέν ἔχουν.

ἔχομε μεγάλη αὐλή ἐδῶ;

Μάλιστα, ἔχομε.

6.

Ὁ κ. Μελάς ἔχει ἕνα αὐτοκίνητο. Πόσα αὐτοκίνητα

ἔχει ὁ κ. Μελάς;

Ὁ κ. Μελάς ἔχει ἕνα αὐτοκίνητο.

Ὁ κ. καὶ ἡ κυρία Μελά ἔχουν δύο κόρες. Πόσες κόρες ἔχουν;

ἔχουν δύο κόρες.

Ὁ κ. καὶ ἡ κυρία Μελά ἔχουν ἕνα σπίτι. Πόσα σπίτια ἔχουν;

ἔχουν ἕνα σπίτι.

Ἡ κυρία Μελά μιλά δύο γλώσσες. Πόσες γλώσσες μιλά ἡ κυρία Μελά.

Μιλά δύο γλώσσες.

Ἡ βιβλιοθήκη ἔχει πολλά βιβλία. Πόσα βιβλία ἔχει ἡ βιβλιοθήκη;

ἔχει πολλά βιβλία.

Ἡ βιβλιοθήκη ἔχει πολλές ἑφημερίδες. Πόσες ἑφημερίδες ἔχει ἡ βιβλιοθήκη;

ἔχει πολλές ἑφημερίδες.

Ὁ κ. Μπράουν ἔχει δύο αὐτοκίνητα. Πόσα αὐτοκίνητα ἔχει ὁ κ. Μπράουν;

ἔχει δύο αὐτοκίνητα.

7.

"Έχομε έννέα καρέκλες έδω. Πόσες καρέκλες Έχομε;

"Έχομε έννέα καρέκλες.

"Έχομε πέντε τραπέζια έδω. Πόσα τραπέζια Έχομε;

"Έχομε πέντε τραπέζια.

"Έχομε δύο παράθυρα έδω. Πόσα παράθυρα Έχομε;

"Έχομε δύο παράθυρα.

"Έχομε δύο βιβλιοθήκες στο Πρεσίντιο. Πόσες βιβλιοθήκες Έχομε;

"Έχομε δύο βιβλιοθήκες.

"Έχομε δέκα δωμάτια στο κτίριο. Πόσα δωμάτια Έχομε;

"Έχομε δέκα δωμάτια.

'Ο κ. Μελάς Έχει δύο κόρες. Πόσες κόρες Έχει ο κ. Μελάς;

'Ο κ. Μελάς Έχει δύο κόρες.

8.

Βλέπω δύο βιβλία. Πόσα βιβλία βλέπω;

Βλέπετε δύο βιβλία.

Βλέπω τέσσερα τραπέζια. Πόσα τραπέζια βλέπω;

Βλέπετε τέσσερα τραπέζια.

"Έχω τρία μολύβια. Πόσα μολύβια έχω;

"Έχετε τρία μολύβια.

"Έχομε ένα καλάθι έδω. Πόσα καλάθια έχομε έδω;

"Έχομε ένα καλάθι.

9.

Διαβάζω πολλά περιοδικά. Πόσα περιοδικά διαβάζω;

Διαβάζετε πολλά περιοδικά.

Διαβάζω πολλές έφημερίδες. Πόσες έφημερίδες διαβάζω;

Διαβάζετε πολλές έφημερίδες.

Πόσες έφημερίδες διαβάζεις, κώστα;

Διαβάζω πολλές έφημερίδες.

Πόσα περιοδικά διαβάζεις, κώστα;

Διαβάζω ένα περιοδικό.

Πόσες έφημερίδες και πόσα περιοδικά διαβάζεις, κώστα;

Διαβάζω δύο έφημερίδες και τρία περιοδικά.

10.

Μετρῶ από τὸ ένα ὡς τὸ πέντε. Μετρήστε και έσεϊς.

Μετρῶ και έγώ: ένα, δύο, τρία, τέσσερα, πέντε.

Διαβάζω τὸ μάθημα τώρα. Διαβάστε και έσεϊς, κύριε

Σμῖθ.

Πολύ καλά. Διαβάζω και έγώ.

Τί διαβάζετε;

Διαβάζω τὸ μάθημα.

Κώστα, μέτρησε ἀπὸ τὸ ἕξι ὡς τὸ δέκα.

Μετρῶ: ἕξι, ἑπτὰ, ὀκτώ, ἑννέα, δέκα.

Μετρήστε, σᾶς παρακαλῶ, κύριοι.

Μετροῦμε: ἕνα, δύο, τρία, τέσσερα, πέντε,
ἕξι, ἑπτὰ, ὀκτώ, ἑννέα, δέκα.

VOCABULARY

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

αυτοκίνητο, τὸ	automobile, car
αὐλή, ἡ	yard, courtyard
βλέπω	to see
γυναίκα, ἡ	woman, wife
δέκα	ten
δύο, δύο	two
δωμάτιο, τὸ	room
εἰκόνα, ἡ	picture / ikon
ένα	one (neuter form)
έννέα	nine
ἕξι	six
ἑπτὰ	seven
καρέκλα, ἡ	chair
κόρη, ἡ	daughter
μάρκα, ἡ	brand, make, mark
μέ	with, by, by means of (preposition)
μένω	to stay, to live, to reside / to remain / to be left

μετρῶ	to count, to measure
μηχανή, ἡ	machine, engine
οἰκογένεια, ἡ	family
ὀκτώ	eight
πένα, ἡ	pen
πέντε	five
πηγαίνω	to go (intransitive) / to take (with direct object) / to bring (with indirect object) / to suit
πολλές	many (feminine form)
πόσες;	how many? (feminine form)
τέσσερα	four (neuter form)
τρία	three (neuter form)
ὡς	till, until / as far as, up to

SIXTH LESSON

EKTO MAGHMA

DIALOGUE I

Translation

1. How many officers are in class (in the lesson)?
2. Four officers are in class.

3. Do they wear a uniform?
4. Yes, they do. (Yes, they wear).

5. What color uniform do they wear?
6. They wear a green uniform.

7. What color cap do they wear?
8. They wear a green cap.

9. And what color tie?
10. They wear a black tie.

11. Do we have a flag at the Presidio?
12. Yes, we have an American flag.

13. What colors does the American flag have?
14. The American flag is red, white, and blue.

15. What color is the Greek flag?
16. The Greek flag is light blue and white.

17. And what color are the wall and the door?
18. The wall is yellow. The door is grey.

DIALOGUE I

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ι

1. Πόσοι αξιωματικοί είναι στο μάθημα;
2. Τέσσερεις αξιωματικοί.

3. Φοράνε στολή;
4. Μάλιστα, φοράνε.

5. Τί χρώμα στολή φοράνε;
6. Φοράνε πράσινη στολή.

7. Τί χρώμα κηλήκιο φοράνε;
8. Φοράνε πράσινο κηλήκιο.

9. Και τί χρώμα γραβάτα;
10. Φοράνε μαύρη γραβάτα.

11. Έχουμε σημαία στο Πρεσβείο;
12. Μάλιστα, έχουμε αμερικανική σημαία.

13. Τί χρώματα έχει η αμερικανική σημαία;
14. 'Η αμερικανική σημαία είναι κόκκινη, άσπρη, και μπλέ.

15. Τί χρώμα είναι η ελληνική σημαία;
16. 'Η ελληνική σημαία είναι γαλάζια και άσπρη.

17. Και τί χρώμα είναι ο τοίχος και η πόρτα;
18. 'Ο τοίχος είναι κίτρινος. 'Η πόρτα είναι γκριζα.

LESSON 6

<p>1</p>	<p>2</p> <p>4</p>
<p>3</p>	<p>7</p>
<p>5</p>	<p>6</p>
<p>8</p>	<p>9</p>
<p>10</p>	<p>10</p>
<p>11</p>	<p>12</p>
<p>13</p>	<p>14</p>
<p>15</p>	<p>16</p>
<p>17</p>	<p>18</p>

DIALOGUE II

Translation

1. Are you an officer, Mr. Brown?
2. Yes, I am an officer.
3. Where are you now?
4. I am at the Presidio.
5. What do you do at the Presidio?
6. I am learning Greek.
7. How many officers are learning Greek?
8. Four officers are learning Greek.
9. How many non-commissioned officers are learning Greek?
10. One non-commissioned officer is learning Greek.
11. How many ladies are learning Greek?
12. Three ladies are learning Greek.
13. What language do you speak at school?
14. We speak Greek at school.
15. What language do you speak at home?
16. I speak english at home.
17. Do all Americans speak english? (Do they speak english all the Americans?)
18. Yes, all Americans speak english.
19. What language do the French people speak?
20. The French people speak French and the Italians speak Italian.
21. How many ladies are learning French?
22. One lady is learning French.

DIALOGUE II

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΙΙ

1. Είστε αξιωματικός, κύριε Μπράουν;
2. Μάλιστα, είμαι αξιωματικός.

3. Ποῦ εἶστε τώρα;
4. Εἶμαι στὸ Πρεσβῆντιο.

5. Τί κάνετε στὸ Πρεσβῆντιο;
6. Μαθαίνω ἑλληνικά.

7. Πόσοι αξιωματικοὶ μαθαίνουν ἑλληνικά;
8. Τέσσερεις αξιωματικοὶ μαθαίνουν ἑλληνικά.

9. Πόσοι ὑπαξιωματικοὶ μαθαίνουν ἑλληνικά;
10. Ἐνας ὑπαξιωματικός μαθαίνει ἑλληνικά.

11. Πόσες κυρίες μαθαίνουν ἑλληνικά;
12. Τρεῖς κυρίες μαθαίνουν ἑλληνικά.

13. Τί γλώσσα μιλάτε στὸ σχολεῖο;
14. Μιλάμε ἑλληνικά στὸ σχολεῖο.

15. Τί γλώσσα μιλάτε στὸ σπίτι;
16. Μιλῶ ἀγγλικά στὸ σπίτι.

17. Μιλᾶνε ἀγγλικά ὅλοι οἱ Ἀμερικανοί;
18. Μάλιστα, ὅλοι οἱ Ἀμερικανοὶ μιλᾶνε ἀγγλικά.

19. Τί γλώσσα μιλᾶνε οἱ Γάλλοι;
20. Οἱ Γάλλοι μιλᾶνε γαλλικά καὶ οἱ Ἴταλοὶ μιλᾶνε ἰταλικά.

21. Πόσες κυρίες μαθαίνουν γαλλικά;
22. Μία κυρία μαθαίνει γαλλικά.

23. Μετρήστε ἀπὸ τὸ 11 (ἕνδεκα) ὡς τὸ 20 (εἴκοσι).
24. Μετρῶ: ἕνδεκά, δώδεκα, δεκατρία, δεκατέσσερα,

11	12	13	14
δεκαπέντε,	δεκαἕξι,	δεκαεπτὰ,	δεκαοκτώ,
15	16	17	18
εἴκοσι.			19

20

PROSE TEXT

ΚΕΙΜΕΝΟ

Τέσσερεις άξιωματικοί και ένας ύπαξιωματικός μαθαίνουν έλληνικά. Οί άξιωματικοί και οί ύπαξιωματικοί φορᾶνε στολή στο μάθημα. 'Η άμερικανική στολή είναι πράσινη με πράσινο κηλήκιο και μαύρη γραβάτα. Στο μάθημα είναι και τρεῖς κυρίες. Οί κυρίες δέ φορᾶνε στολή.

Στό σχολείο μιλάμε έλληνικά. Έχομε μάθημα στο σχολείο και μελετοῦμε τό μάθημα στο σπίτι. 'Εμεῖς μαθαίνομε έλληνικά. Δέκα άξιωματικοί μαθαίνουν γερμανικά. Μία κυρία μαθαίνει γαλλικά. Δεκατρεῖς ύπαξιωματικοί μαθαίνουν ίταλικά. Όλοι οί 'Αμερικανοί μιλάνε άγγλικά. Όλοι οί Γάλλοι μιλάνε γαλλικά. Και ὅλοι οί Έλληνες μιλάνε έλληνικά.

GRAMMAR ANALYSIS

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

17 (a) The plural form of the masculine article Ο is ΟΙ.
the same as the plural of the feminine article.

(b) Masculine nouns, adjectives and pronouns ending
in ΟΣ form their plural by changing the ending
ΟΣ into ΟΙ.

Examples:

ὁ κύριος	οἱ κύριοι
ὁ τοῖχος	οἱ τοῖχοι
ὁ καλὸς κύριος	οἱ καλοὶ κύριοι
ὁ ἄσπρος τοῖχος	οἱ ἄσπροι τοῖχοι
'Εγὼ εἶμαι Ἀμερικανός,	'Εμεῖς εἵμαστε Ἀμερι-
αὐτὸς δὲν εἶναι.	κανοί, αὐτοὶ δὲν εἶναι.

Similarly

Πόσοι ἀξιωματικοὶ καταλαβαίνουν ἑλληνικά;
Πόσοι τοῖχοι εἶναι ἄσπροι;
Πόσοι ὑπαξιωματικοὶ εἶναι ἐδῶ;

(c) Colors are adjectives. They also have to agree
with the noun they qualify in gender and number.
The same thing happens to the word ἅλοι (all) with
the exception that ἅλοι - ἅλες - ἅλα when quali-
fying nouns are immediately followed by the article
of the noun. This is important rule to remember.

Examples:

*Ὅλοι οἱ τοῖχοι εἶναι πράσινοι
*Ὅλες οἱ πένες εἶναι μαῦρες.
*Ὅλα τὰ βιβλία εἶναι ἑλληνικά.

- 18 (a) Numerals are also adjectives. Fortunately in Greek only numbers one, three, and four and those numerals ending in one of these numbers indicate differences in gender. All other numerals -up to 199- do not change form to indicate gender. The three genders of numerals one, three, and four are as follows:

	Masc.	Fem.	Neut.
1	ἓνας	μία	ἓνα
3	τρεις	τρεις	τρια
4	τέσσερεις	τέσσερεις	τεσσερα

Examples:

Ἐνας κύριος. Μία κυρία. Ἐνα μολύβι.
Τρεις κύριοι. Τρεις κυρίες. Τρία μολύβια.
Τέσσερεις κύριοι. Τέσσερεις κυρίες.
Τέσσερα μολύβια.

Occasionally the noun is omitted, but when such a thing happens the masculine word meaning person (ἄνθρωπος) is understood. When this happens the adjective πόσοι; is usually in the masculine gender.

Examples:

Πόσοι ἀξιωματικοί εἶναι ἐδῶ;
 Πόσοι καταλαβαίνουν ἑλληνικά;
 Πόσοι τοῖχοι εἶναι πράσινοι;
 Πόσες σημαῖες βλέπετε ἐδῶ;
 Πόσες κυρίες καταλαβαίνουν ἑλληνικά;
 Πόσες πόρτες ἔχει τὸ δωμάτιο;

QUESTIONS

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Πόσοι αξιωματικοί και πόσοι υπαξιωματικοί είναι στο μάθημα;
2. Τί χρώμα είναι η αμερικανική στολή;
3. Τί χρώμα γραβάτα φορά ο καθηγητής;
4. Είναι κίτρινη και μαύρη ή ελληνική σημαία;
5. Φοράτε μαύρη ή κόκκινη γραβάτα;
6. Τί χρώμα पहλήκιο φορά ο διοικητής;
7. Μιλᾶνε ἄγγλικά ὅλοι οἱ Ἀμερικανοί;
8. Μιλᾶνε ἑλληνικά ὅλες οἱ Ἑλληνίδες;
9. Καταλαβαίνουν ἑλληνικά ὅλοι οἱ Ἀμερικανοί;
10. Είναι ὅλοι οἱ τοῖχοι πράσινοι;
11. Είναι ὅλα τὰ τραπέζια μικρά;
12. Είναι ὅλες οἱ Ἀμερικανικές στολές πράσινες;
13. Τί χρώμα είναι τὸ λεξικό;
14. Είναι ἡ πόρτα ἄσπρη ἢ γκριζα;
15. Ποῦ είναι ὁ κύριος Σμίθ; Είναι Ἑλλην(ας) ἢ Ἀμερικανός;
16. Πόσα κάνουν ἑπτὰ καὶ τέσσερα;

17. Πόσα κάνουν πέντε και δέκα;
18. Πόσα κάνουν έξι και έξι;
19. 'Εγώ έχω τρεις πένες και έσείς έχετε μία πένα. Πόσες πένες έχομε;
20. Πόσα τραπέζια έχει τό καφενετό; Πόσα έχει ή βιβλιοθήκη;

EXERCISES

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1.

Ἐδῶ εἶναι ἓνας ἀξιωματικός. Πόσοι ἀξιωματικοὶ εἶναι
ἐδῶ;

*Ἐνας ἀξιωματικός εἶναι ἐδῶ.

Ἐδῶ εἶναι μία κυρία. Πόσες κυρίες εἶναι ἐδῶ;

Μία κυρία εἶναι ἐδῶ.

Ἐδῶ εἶναι ἓνα βιβλίο. Πόσα βιβλία εἶναι ἐδῶ;

*Ἐνα βιβλίο εἶναι ἐδῶ.

2.

Ἐδῶ εἶναι τρεῖς ἀξιωματικοί. Πόσοι ἀξιωματικοὶ
εἶναι ἐδῶ;

Τρεῖς ἀξιωματικοὶ εἶναι ἐδῶ.

Ἐδῶ εἶναι τρεῖς κυρίες. Πόσες κυρίες εἶναι ἐδῶ;

Τρεῖς κυρίες εἶναι ἐδῶ.

Ἐδῶ εἶναι τρία βιβλία. Πόσα βιβλία εἶναι ἐδῶ;

Τρία βιβλία εἶναι ἐδῶ.

3.

Ἐδῶ εἶναι τέσσερεις ἀξιωματικοί. Πόσοι ἀξιωματικοὶ
εἶναι ἐδῶ;

Τέσσερεις ἀξιωματικοὶ εἶναι ἐδῶ.

Ἐδῶ εἶναι τέσσερεις κυρίες. Πόσες κυρίες εἶναι
ἐδῶ;

Τέσσερεις κυρίες εἶναι ἐδῶ.

Ἐδῶ εἶναι τέσσερα βιβλία. Πόσα βιβλία εἶναι ἐδῶ;

Τέσσερα βιβλία εἶναι ἐδῶ;

4.

Πόσες πένες βλέπετε, κύριε ;

Βλέπω μία πένα.

Πόσες καρέκλες βλέπετε;

Βλέπω μία καρέκλα.

Πόσες πόρτες βλέπετε;

Βλέπω μία πόρτα.

Πόσα τραπέζια βλέπετε;

Βλέπω ἕνα τραπέζι.

Πόσα μολύβια βλέπετε;

Βλέπω ἕνα μολύβι.

5.

Ἔχω ἕνα μολύβι. Πόσα μολύβια ἔχω;

Ἔχετε ἕνα μολύβι.

Ἔχω μία πένα. Πόσες πένες ἔχω;

Ἔχετε μία πένα.

"Έχω τρείς γραβάτες. Πόσες γραβάτες Έχω;

"Έχετε τρείς γραβάτες.

"Έχω ένα πηλίκιο. Πόσα πηλίκια Έχω;

"Έχετε ένα πηλίκιο.

6.

"Ο κύριος Παππᾶς έχει τέσσερεις πένες. Πόσες πένες

έχει;

"Έχει τέσσερεις πένες.

"Η κυρία Χ έχει τρείς κόρες. Πόσες κόρες έχει;

"Έχει τρείς κόρες.

"Ο κ. και ἡ κυρία Παπᾶ μιᾶνε τέσσερεις γλώσσες.

Πόσες γλώσσες μιᾶνε;

Μιᾶνε τέσσερεις γλώσσες.

Βλέπομε τρείς εἰκόνες. Πόσες εἰκόνες βλέπομε;

Βλέπομε τρείς εἰκόνες.

7.

Πόσοι ἀξιωματικοὶ μαθαίνουν ἰταλικά;

"Ένας ἀξιωματικὸς μαθαίνει ἰταλικά.

Πόσοι ἀξιωματικοὶ μαθαίνουν ἑλληνικά;

Τέσσερεις ἀξιωματικοὶ μαθαίνουν ἑλληνικά.

Πόσοι ἀξιωματικοὶ μαθαίνουν γαλλικά;

Τρείς ἀξιωματικοὶ μαθαίνουν γαλλικά.

8.

Πόσα χρώματα έχει η αμερικανική σημαία;

‘Η αμερικανική σημαία έχει τρία χρώματα.

Πόσα χρώματα έχει η ελληνική σημαία;

‘Η ελληνική σημαία έχει δύο χρώματα.

Πόσα χρώματα έχει η γαλλική σημαία;

‘Η γαλλική σημαία έχει τρία χρώματα.

9.

Τί χρώμα είναι η αμερικανική σημαία;

‘Η αμερικανική σημαία είναι κόκκινη, άσπρη και μπλέ.

Τί χρώμα είναι η ελληνική σημαία;

‘Η ελληνική σημαία είναι γαλάζια και άσπρη.

Τί χρώμα είναι η ιταλική σημαία;

‘Η ιταλική σημαία είναι πράσινη, άσπρη και κόκκινη.

10.

Τί χρώμα είναι το βιβλίο;

Το βιβλίο είναι πράσινο.

Τί χρώμα είναι το μολύβι;

Το μολύβι είναι κίτρινο.

Τί χρώμα είναι ὁ τοῖχος;

Ὁ τοῖχος είναι ἄσπρος.

Τί χρώμα είναι ἡ πόρτα;

Ἡ πόρτα είναι ἄσπρη.

Τί χρώμα είναι τὸ αὐτοκίνητο;

Τὸ αὐτοκίνητο είναι κόκκινο.

11.

Εἶναι τοῖχος αὐτό, κύριε Σμιθ;

Ναί, εἶναι τοῖχος.

Εἶναι ἄσπρος ὁ τοῖχος;

Ναί, εἶναι ἄσπρος.

Εἶναι ἄσπροι καὶ οἱ τέσσερις τοῖχοι;

Ὁχι. Τρεῖς τοῖχοι εἶναι ἄσπροι. Ὁ ἕνας τοῖχος εἶναι πράσινος.

Εἶναι πράσινες καὶ οἱ ἑννέα καρέκλες;

Ὁχι. Τέσσερις καρέκλες εἶναι πράσινες καὶ πέντε καρέκλες εἶναι κίτρινες.

Εἶναι κίτρινα καὶ τὰ τέσσερα τραπέζια;

Μάλιστα. Καὶ τὰ τέσσερα τραπέζια εἶναι κίτρινα.

12.

Τί χρώμα στολή φορεῖ ὁ κ. Σμῖθ;

Ὁ κ. Σμῖθ φορεῖ πράσινη στολή.

Τί χρώμα στολή φορεῖ ὁ κ. Μπράουν;

Καί ὁ κύριος Μπράουν φορεῖ πράσινη στολή.

Τί χρώμα γραβάτα φοροῦν οἱ κύριοι Σμῖθ καί Μπράουν;

Οἱ κύριοι Σμῖθ καί Μπράουν φοροῦν μαύρη γραβάτα.

Τί χρώμα γραβάτα φορεῖ ὁ κύριος Μελᾶς;

Ὁ κύριος Μελᾶς φορεῖ κόκκινη γραβάτα.

Τί χρώμα πηλήκιο φορεῖ ὁ κ. Μπράουν;

Ὁ κύριος Μπράουν φορεῖ πράσινο πηλήκιο.

Πόσα πράσινα πηλήκια βλέπετε ἐκεῖ;

Βλέπω ὀκτώ πράσινα πηλήκια ἐκεῖ.

13.

Τί κάνομε στό σχολεῖο, κύριοι;

Μαθαίνομε ἑλληνικά.

Μαθαίνουν ἑλληνικά ὁ κ. Χ καί ὁ κ. Φ;

Μάλιστα, μαθαίνουν.

Μαθαίνουν ἑλληνικά στό σκίτι ἢ στό σχολεῖο;

Μαθαίνουν ἑλληνικά καί στό σκίτι καί στό σχολεῖο.

14.

Είναι άσπρη, μπλε και κόκκινη ή αμερικανική σημαία;

Μάλιστα, είναι.

Είναι γκριζα και πράσινη ή ελληνική σημαία;

Όχι, δεν είναι.

Είναι γκριζος ο τοίχος;

Μάλιστα, είναι.

Φοράτε γκριζα στολή;

Όχι, φοράω πράσινη στολή.

15.

Ένα και δέκα κάνουν ένδεκα. Πόσα κάνουν δύο και δέκα;

Δύο και δέκα κάνουν δώδεκα.

Πόσα κάνουν τρία και δέκα;

Τρία και δέκα κάνουν δεκατρία.

Πόσα κάνουν έννέα και δέκα;

Έννέα και δέκα κάνουν δεκαέννέα.

Και πόσα κάνουν δέκα και δέκα;

Δέκα και δέκα κάνουν είκοσι.

Πόσα κάνουν έπτά και όκτώ;

Έπτά και όκτώ κάνουν δεκαέντε.

Έννέα και έννέα κάνουν δεκαεπτά ή δεκαοκτώ;

Έννέα και έννέα κάνουν δεκαοκτώ.

16.

Ένας κύριος διαβάζει έφημερίδα. Πόσοι κύριοι διαβάζουν έφημερίδα;

Ένας κύριος διαβάζει έφημερίδα.

Μία κυρία μαθαίνει γαλλικά. Πόσες κυρίες μαθαίνουν γαλλικά;

Μία κυρία μαθαίνει γαλλικά.

Ένα περιοδικό είναι ελληνικό. Πόσα περιοδικά είναι ελληνικά;

Ένα περιοδικό είναι ελληνικό.

Ένας κύριος και μία κυρία είναι στο καφενεύο. Πόσοι κύριοι και πόσες κυρίες είναι στο καφενεύο;

Ένας κύριος και μία κυρία είναι.

Πόσοι άξιωματικοί μαθαίνουν ιταλικά;

Τέσσερεις άξιωματικοί μαθαίνουν ιταλικά.

Πόσοι ύπαξιωματικοί μαθαίνουν ιταλικά;

Τρείς ύπαξιωματικοί μαθαίνουν ιταλικά.

Πόσες κυρίες μαθαίνουν ιταλικά;

Μία κυρία μαθαίνει ιταλικά.

VOCABULARY

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

ἄσπρος, -η, -ο	white
γαλάζιος, -α, -ο	sky blue, light blue
γαλλικός, -ή, -ό	French (thing, not person)
Γάλλος	Frenchman
γερμανικά, τὰ	German language
γκρίζος, -α, -ο	grey
γραβάτα, ἡ	tie
δεκατρεῖς	thirteen (masculine and feminine)
δεκατρία	thirteen (neuter form)
δεκατέσσερα	fourteen (neuter form)
δεκατέσσερεις	fourteen (masc. and fem. forms)
δεκαπέντε	fifteen
δεκαέξι	sixteen
δεκαεπτά	seventeen
δεκαοκτώ	eighteen
δεκαεννέα	nineteen
δώδεκα	twelve

είκοσι	twenty
Ένας	one (masculine form)
μία	one (feminine form)
Ένα	one (neuter form)
Ένδεκα (Έντεκα)	eleven
Ιταλικά, τὰ	Italian language
Ίταλός, ὁ	Italian man
κάνω	to do, to make
κίτρινος, -η, -ο	yellow
κόκκινος, -η, -ο	red
μαθαίνω	to learn / to teach (with indirect object)
μαύρος, -η, -ο	black
μετρήστε	count, measure (imperative form of verb μετρῶ)
μπλέ	blue, navy blue
όλοι, -ες, -α	all, everybody
πηλίκιο, τὸ	cap, military cap
πόσοι, -ες, -α	how many?
πράσινος, -η, -ο	green
σημαία, ἡ	flag

στολή, ἡ	uniform / costume
τέσσερα	four (neuter form)
τέσσερεις	four (masc. and fem. forms)
τοιχος, ὁ	wall
τρία	three (neuter form)
τρεῖς	three (masc. and fem. forms)
ὑπαξιωματικός, ὁ	noncommissioned officer
φορῶ	to wear / to put on
χρῶμα, τό	color



SEVENTH LESSON

EBDOMO MASHMA

DIALOGUE I

Translation

1. Do you know what day it is today, Mr. Smith?
2. Yes, today is Thursday.
3. What day is it tomorrow?
4. Tomorrow is Friday.
5. And what day is it day after tomorrow?
6. Day after tomorrow is Saturday.
7. Do we have classes (school) on Saturday?
8. No, we don't.
9. How many days a week do we have classes?
10. We have classes five days a week.
11. How many days has the week?
12. The week has seven days.
13. What are the days?
14. The days are: Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday.
15. Very good! Bravo!
16. Thank you.

DIALOGUE I

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ι

1. Ξέρετε τί μέρα είναι σήμερα, κύριε Σμιθ;
2. Μάλιστα, σήμερα είναι Πέμπτη.
3. Τί μέρα είναι αύριο;
4. Αύριο είναι Παρασκευή.
5. Καί τί μέρα είναι μεθαύριο;
6. Μεθαύριο είναι Σάββατο.
7. Έχουμε σχολείο τό Σάββατο;
8. Όχι, δέν έχουμε.
9. Πόσες μέρες τήν εβδομάδα έχουμε σχολείο;
10. Έχουμε σχολείο πέντε μέρες τήν εβδομάδα.
11. Πόσες μέρες έχει ή εβδομάδα;
12. Ή εβδομάδα έχει έπτά μέρες.
13. Ποιές είναι οι μέρες;
14. Οι μέρες είναι: Κυριακή, Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη, Πέμπτη, Παρασκευή, Σάββατο.
15. Πολύ καλά! Μπράβο!
16. Εύχαριστώ.

LESSON 7

<p>1</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>6</p>
<p>7</p>	<p>8</p>
<p>9</p>	<p>10</p>
<p>11</p>	<p>12</p>
<p>13</p>	<p>14</p>
<p>15</p>	<p>16</p>

DIALOGUE II

Translation

1. Where are you on Saturday, Mr. . . . ?
2. I am at home on Saturday.

3. Why aren't you at school?
4. Because we have classes only five days.

5. Don't you have classes on Saturday?
6. No, we don't.

7. What do you do at home on Saturday?
8. I do many things on Saturday.

9. What kind of things (what things)?
10. I wash my car, I play golf, I play with my children.

11. What do you do on Sunday?
12. My family and I go for a ride in my car.

13. Where do you go?
14. We go to Big Sur.

15. Count from twenty to thirty.
16. I am counting: 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30.

17. Count from thirty to one hundred.
18. I am counting: 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100.

19. How many cents does a dollar have?
20. A dollar has one hundred cents.

DIALOGUE II

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΙΙ

1. Ποῦ εἶστε τὸ Σάββατο, κύριε . . . ;
2. Τὸ Σάββατο εἶμαι στὸ σπίτι.
3. Γιατί δὲν εἶστε στὸ σχολεῖο;
4. Γιατί ἔχομε μόνο πέντε μέρες σχολεῖο.
5. Δὲν ἔχετε σχολεῖο τὸ Σάββατο;
6. Ὁχι, δὲν ἔχομε.
7. Τί κάνετε σπίτι τὸ Σάββατο;
8. Κάνω πολλά πράγματα.
9. Τί πράγματα;
10. Πλένω τὸ αὐτοκίνητό μου, παίζω γκολφ, παίζω μὲ τὰ παιδιὰ μου.
11. Τί κάνετε τὴν Κυριακή;
12. Ἡ οἰκογένειά μου καὶ ἐγὼ πηγαίνομε περίπατο μὲ τὸ αὐτοκίνητό μου.
13. Ποῦ πηγαίνετε;
14. Πηγαίνομε στὸ Big Sur.
15. Μετρήστε ἀπὸ τὸ 20 (εἴκοσι) ὡς τὸ 30 (τριάντα).
16. Μετῶ: εἴκοσι ἕνα, εἴκοσι δύο, εἴκοσι τρία
 21 22 23
εἴκοσι τέσσερα, εἴκοσι πέντε, εἴκοσι ἕξι,
 24 25 26
εἴκοσι ἑπτὰ, εἴκοσι ὀκτώ, εἴκοσι ἑννέα, τριάντα.
 27 28 29 30

19. Μετρήστε από τὸ 30 (τριάντα) ὡς τὸ 100 (ἐκατό).
20. Μετρώ: Τριάντα, σαράντα, πενήντα, ἑξήντα,
30 40 50 60
ἑβδομήντα, ὀγδόντα, ἑνενηντα, ἑκατό.
70 80 90 100
21. Πόσα σέντς ἔχει τὸ δολλάριο;
22. Ἐνα δολλάριο ἔχει 100 (ἐκατό) σέντς.

PROSE TEXT

ΚΕΙΜΕΝΟ

Σήμερα είναι Πέμπτη και είμαστε στο σχολείο. Καί τήν Παρασκευή είμαστε στο σχολείο. Τό Σάββατο δέν έχομε σχολείο. Είμαστε στο σπίτι. 'Εγώ διαβάζω τό Σάββατο και πηγαίνω περίπατο μέ τά παιδιά μου. 'Ο κ. Σμίθ παίζει γκόλφ τό Σάββατο.

Τήν Κυριακή δέν είμαι στο σπίτι. Πηγαίνω στο Big Sur γιατί τή Δευτέρα, τήν Τρίτη, τήν Τετάρτη, τήν Πέμπτη και τήν Παρασκευή έχω πολλά μαθήματα στο σχολείο και διαβάζω πολύ στο σπίτι.

GRAMMAR ANALYSIS

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

- 19 (a) The interrogative word ποιός; and its feminine and neuter forms ποιά; ποιό; mean which? or what? if placed directly in front of a noun. They mean who? if replacing a noun. In that case they are immediately preceding a verb.

Examples:

<u>Greek</u>	<u>English</u>
<u>Ποιός</u> μαθητής είναι λοχαγός;	<u>Which</u> student is a captain?
<u>Ποιό</u> μάθημα διαβάζουμε;	<u>Which</u> lesson are we reading?
<u>Ποιά</u> σημαία είναι άσπρη και γαλάζια;	<u>Which</u> flag is white and blue?
<u>Ποιές</u> εφημερίδες διαβάζετε;	<u>What</u> papers do you read?

BUT

<u>Ποιός</u> είναι εκεί;	<u>Who</u> is there?
<u>Ποιοί</u> έχουν αυτοκίνητα;	<u>Who</u> have cars?
<u>Ποιά</u> μιλά ελληνικά;	<u>Who</u> (fem.) talks Greek?
<u>Ποιό</u> είναι αυτό τó παιδί;	<u>Who's</u> this boy?

- 20 (a) The third person of the personal pronoun αὐτός - αὐτή - αὐτό means he - she - it if it stands in the place of a person's name. Its correct use has been explained in #4 (b). The same word αὐτός - αὐτή - αὐτό preceding a noun is the demonstrative this, and it is invariably followed by the article of the noun it qualifies and then by the noun itself. Again, there is a agreement in gender and number between the noun and its qualifier. Examples:

Αὐτός ὁ τοῖχος εἶναι ἄσπρος.

Αὐτοὶ οἱ τοῖχοι εἶναι ἄσπροι.

Αὐτή ἡ κυρία εἶναι Ἑλληνίδα.

Αὐτές οἱ κυρίες εἶναι Ἑλληνίδες.

Αὐτό τὸ βιβλίο εἶναι καλὸ.

Αὐτὰ τὰ βιβλία εἶναι καλὰ.

- (b) The words αὐτός - αὐτή - αὐτό unaccompanied by a noun are used as follows:

Αὐτός εἶναι Ἀμερικανός. Ἐγώ εἶμαι Ἕλληνας.

Αὐτοὶ ξέρουν ἑλληνικά. Ἐμεῖς δὲν ξέρομε.

Αὐτές εἶναι Ἑλληνίδες. Ἐσεῖς τί εἶσατε;

- (c) The word ἐκεῖνος - ἐκεῖνη - ἐκεῖνο, meaning that, follows exactly the same pattern as αὐτός - αὐτή - αὐτό.

- 21 (a) Idioms. To say in Greek that something occurs so many times a day, a week, an hour, etc. the idiomatic form τὴν ἡμέρα, τὴν ἐβδομάδα, τὴν ὥρα are used.

Examples:

"Εχομε σχολαίτο πέντε μέρες την εβδομάδα.

"Εχομε μαθήματα έξι ώρες την ημέρα.

- (b) The correct way to say in Greek that someone goes by car, train, plane, or on foot is by using the preposition with (με). One travels with a car in Greek, and not by car, with the feet and not on foot, and so on.

QUESTIONS

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Πόσες μέρες έχει η εβδομάδα; Ποῦ εἶστε τὴν Κυριακῆ;
2. Τί μέρα εἶναι σήμερα; Τί μέρα εἶναι αὐριο;
3. Πόσα δολλάρια ἔχετε, κύριε X . . . ;
4. Τί πράγματα ἔχει αὐτό τὸ τραπέζι;
5. Ποιές μέρες δὲν ἔχομε σχολετο;
6. Ποιός κύριος δέ φορά στολή;
7. Ποιές ἔφημερίδες διαβάζετε;
8. Ποιοὶ τοῖχοι εἶναι ἄσπροι;
9. Πόσες μέρες ἔχουν πέντε εβδομάδες;
10. Πόσα κάνουν 36 καὶ 44;
11. Πόσα κάνουν 19 καὶ 23;
12. Πόσα παιδιά ἔχετε;
13. Πόσες πένες ἔχετε;
14. Πόσες μέρες τὴν εβδομάδα ἔχετε μαθήματα;
15. Πόσα μαθήματα ἔχετε τὴν Παρασκευῆ;
16. Τί χρώματα ἔχει ἡ ἀμερικανικὴ σημαία;

EXERCISES

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1.

Σήμερα είναι Πέμπτη. "Έχομε σχολείο σήμερα;

Μάλιστα, Έχομε.

"Έχομε σχολείο αύριο;

Μάλιστα, Έχομε.

Τί μέρα είναι αύριο;

Αύριο είναι Παρασκευή.

"Έχομε σχολείο μεθαύριο;

"Όχι, δέν Έχομε.

Γιατί δέν Έχομε;

Γιατί μεθαύριο είναι Σάββατο.

2.

"Έχομε σχολείο την Κυριακή;

"Όχι, δέν Έχομε.

Γιατί δέν Έχομε;

Γιατί Έχομε σχολείο 5 μέρες την εβδομάδα.

Ποιές μέρες δέν Έχομε σχολείο;

Δέν Έχομε σχολείο τό Σάββατο και την Κυριακή.

Ποιές μέρες έχουμε σχολείο;

Έχουμε σχολείο τη Δευτέρα, τη Τρίτη, την Τετάρτη, την Πέμπτη, και την Παρασκευή.

Τι κάνετε το Σάββατο;

Το Σάββατο είμαι στο σπίτι.

Τι κάνετε την Κυριακή;

Την Κυριακή πηγαίνω περίπατο με το αυτοκίνητό μου.

3.

Έχετε πολλά παιδιά, κύριε . . . ;

Μάλιστα, έχω πολλά παιδιά.

Πόσα παιδιά έχετε;

Έχω τέσσερα παιδιά.

Πόσα παιδιά έχει ο κ. Χ.;

Ο κ. Χ. έχει τρία παιδιά.

Πόσα παιδιά έχει ο κ. Α.;

Ο κ. Α. έχει ένα παιδί.

4.

Πόσα σέντς έχει ένα δολλάριο;

Ένα δολλάριο έχει 100 σέντς.

Πόσα σέντς έχετε εδώ;

Έχω τριάντα πέντε σέντς εδώ.

Πόσα δολλάρια έχετε, κύριε Α.;

"Έχω τρία δολλάρια.

Πόσα δολλάρια έχει ο κύριος Σμιθ;

'Ο κύριος Σμιθ έχει είκοσι ένα δολλάρια.

Πόσα δολλάρια έχω εγώ;

'Έσεΐς έχετε σαράντα δολλάρια.

5.

Μία εβδομάδα έχει επτά μέρες. Πόσες μέρες έχουν δύο εβδομάδες;

Δύο εβδομάδες έχουν δεκατέσσερεις μέρες.

Πόσες μέρες έχουν τρείς εβδομάδες;

Τρείς εβδομάδες έχουν είκοσι μία μέρες.

Καί πόσες μέρες έχουν τέσσερεις εβδομάδες;

Τέσσερεις εβδομάδες έχουν είκοσι όκτώ μέρες.

"Έχουν τριάντα τέσσερεις ή τριάντα πέντε μέρες οί πέντε εβδομάδες;

Οί πέντε εβδομάδες έχουν τριάντα πέντε μέρες.

6.

Πόσα σέντς κάνουν είκοσι σέντς καί είκοσι σέντς;

Κάνουν σαράντα σέντς.

Πόσα σέντς κάνουν δέκα σέντς και είκοσι τρία σέντς;

Κάνουν τριάντα τρία σέντς.

Πόσα σέντς κάνουν είκοσι πέντε σέντς και είκοσι πέντε σέντς;

Κάνουν πενήντα σέντς.

Πόσα κάνουν σαράντα πέντε σέντς και σαράντα πέντε σέντς;

Κάνουν ενενήντα σέντς.

Έχει ένα δολλάριο ενενήντα εννέα ή εκατό σέντς;

Τό δολλάριο έχει εκατό σέντς.

7.

Έγώ έχω 13 σέντς και ο κ. Σμιθ έχει 24 σέντς. Πόσα σέντς έχουμε ο κ. Σμιθ και εγώ;

Έχετε 37 σέντς.

Έγώ έχω 31 βιβλία και ο Κώστας έχει 13 βιβλία.

Πόσα βιβλία έχουμε;

Έχετε 44 βιβλία.

Ο κ. Παππᾶς έχει 27 μολύβια και ο κ. Μελλᾶς έχει 36 μολύβια. Πόσα μολύβια έχουν;

Έχουν 63 μολύβια.

Ἡ βιβλιοθήκη ἔχει 18 παράθυρα καὶ τὸ καφενεῖο ἔχει
16 παράθυρα. Πόσα παράθυρα ἔχουν ἡ βιβλιοθήκη καὶ
τὸ καφενεῖο;

Ἔχουν 34 παράθυρα.

Ἡ βιβλιοθήκη ἔχει 26 τραπέζια καὶ τὸ καφενεῖο ἔχει
25 τραπέζια. Πόσα τραπέζια ἔχουν ἡ βιβλιοθήκη καὶ
τὸ καφενεῖο;

Ἔχουν πενήντα ἓνα (51) τραπέζια.

8.

Τῆ Δευτέρα ἔχομε σχολεῖο. Ποιά μέρα δέν ἔχομε;

Δέν ἔχομε τὴν Κυριακή.

Τῆ Δευτέρα καὶ τῆ Τρίτη ἔχομε σχολεῖο. Ποιές μέρες
δέν ἔχομε;

Δέν ἔχομε τὸ Σάββατο καὶ τῆ Κυριακή.

Ὁ κ. Σμῖθ ἔχει βιβλίο. Ποίος μαθητῆς δέν ἔχει;

Ὁ κ. Μπράουν δέν ἔχει.

Αὐτοὶ οἱ ἀξιωματικοὶ φορᾶνε στολὴ καὶ ἐκεῖνοι οἱ
ἀξιωματικοὶ φορᾶνε στολὴ. Ποιοὶ ἀξιωματικοὶ φορᾶνε
στολὴ;

Ὅλοι οἱ ἀξιωματικοὶ φορᾶνε στολὴ.

Αὐτοὶ οἱ τοῖχοι εἶναι ἄσπροι. Ποιοὶ τοῖχοι δὲν
εἶναι ἄσπροι;

Ἐκεῖνοι οἱ τοῖχοι δὲν εἶναι ἄσπροι.

9.

Αὐτὸ τὸ περιοδικὸ εἶναι ἑλληνικὸ. Ποιὸ περιοδικὸ
δὲν εἶναι ἑλληνικὸ;

Ἐκεῖνο τὸ περιοδικὸ δὲν εἶναι.

Αὐτὰ τὰ βιβλία εἶναι στὸ τραπέζι. Ποιὰ βιβλία
δὲν εἶναι στὸ τραπέζι;

Ἐκεῖνα τὰ βιβλία δὲν εἶναι.

Αὐτές οἱ κένες εἶναι κρᾶσινες. Ποιές κένες δὲν
εἶναι;

Ἐκεῖνες οἱ κένες δὲν εἶναι.

Αὐτὸς ὁ μαθητὴς ἔχει λεξικὸ. Ποιὸς μαθητὴς δὲν
ἔχει;

Ἐκεῖνος ὁ μαθητὴς δὲν ἔχει.

Αὐτοὶ οἱ κύριοι ἔχουν λεξικὸ. Ποιοὶ κύριοι δὲν
ἔχουν;

Ἐκεῖνοι οἱ κύριοι δὲν ἔχουν.

10.

Αυτή η κυρία έχει δύο παιδιά. Πόσα παιδιά έχει
έκείνη η κυρία;

Έκείνη η κυρία έχει τρία παιδιά.

Αυτή η έφημερίδα είναι ελληνική. Τι είναι εκείνη η
έφημερίδα;

Έκείνη η έφημερίδα είναι αμερικανική.

Αυτό το μολύβι είναι μαύρο. Τι χρώμα είναι εκείνο
το μολύβι;

Εκείνο το μολύβι είναι κίτρινο.

Αυτός ο κύριος είναι Αμερικανός. Τι είναι εκείνος
ο κύριος;

Εκείνος ο κύριος είναι Έλληνας.

Αυτός ο κύριος είναι ο κύριος Μελάς. Ποιος είναι
εκείνος ο κύριος;

Εκείνος ο κύριος είναι ο κύριος Σμίθ.

11.

Γιατί δέν εἶναι στό μάθημα ὁ κ. Α;

Γιατί δέν εἶναι μαθητής.

Γιατί δέ φορᾷ στολή ὁ κύριος Μελάς;

Γιατί δέν εἶναι ἀξιωματικός.

Γιατί δέ μιλάτε γαλλικά;

Γιατί δέν εἶμαι Γάλλος.

VOCABULARY

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

αύριο	tomorrow
αὐτός, -ή, -ό	he, she, it (personal pronoun)
	this (demonstrative pronoun)
αὐτός ὁ, αὐτή ἡ,	this (adjective)
αὐτό τό	
γιατί;	why?
γιατί	because
γκόλφ, τό	golf
Δευτέρα, ἡ	Monday
δολλάριο, τό	dollar
ἐβδομάδα, ἡ	week
ἐβδομήντα	seventy
ἐκατό	one hundred
ἐκεῖνος, -η, -ο	he, she, it (personal pronoun)
	this one (demonstrative pronoun)
ἐκεῖνος ὁ, ἐκεῖνη ἡ	that (adjective)
ἐκεῖνο τό	
ἐνενήντα	ninety
ἑξήντα	sixty

Κυριακή, ή	Sunday
μεθαύριο	day after tomorrow
μέρα, ή	day
μου	my
μπράβο	bravo
δγδόντα	eighty
παιδί, τό	child, boy / young man, fellow
παίζω	to play
Παρασκευή, ή	Friday
Πέμπτη, ή	Thursday
πενήντα	fifty
περίπατος, ό	walk, stroll / ride
πλένω	to wash (transitive verb)
πράγμα, τό	thing
ποιός; -ά; -ό;	who? (pronoun) / which? (adj.)
Σάββατο, τό	Saturday
σαράντα	forty
σήμερα	today
σέντ, τό	cent
Τετάρτη, ή	Wednesday
τριάντα	thirty
Τρίτη, ή	Tuesday

Idioms

Τῆ Δευτέρα, τῆ Τρίτη,
τὸ Σάββατο, κ.τ.λ.

On Monday, on Tuesday, on
Saturday, etc.

EIGHTH LESSON

ОГДОО МАӨНМА

DIALOGUE I

Translation

1. Where are you from, Mr. Smith ?
2. I am from Texas.
3. Is your wife from Texas, too?
4. No, my wife is from Ohio.
5. Does your wife have relatives in Ohio?
6. Yes, her parents live there.
7. Do you have parents?
8. Yes, I do.
9. Where do they live?
10. They live in Texas.
11. Do all your relatives live in Texas?
12. No, my brother lives in Los Angeles.
13. Is he married?
14. Yes, he is.
15. Does he have a large family?
16. No, his family isn't large.

DIALOGUE I

ΔΙΑΛΟΓΟΣ I

1. 'Από ποῦ εἶστε, κύριε Σμιθ;
2. Εἶμαι ἀπὸ τὸ Τέξας.
3. Εἶναι καὶ ἡ γυναῖκα σας ἀπὸ τὸ Τέξας;
4. "Ὁχι, ἡ γυναῖκα μου εἶναι ἀπὸ τὸ Ohio.
5. "Ἐχει συγγενεῖς ἐκεῖ ἡ γυναῖκα σας;
6. Μάλιστα, οἱ γονεῖς της μένουν ἐκεῖ.
7. 'Εσεῖς ἔχετε γονεῖς;
8. Πῶς! "Ἐχω.
9. Ποῦ μένουν;
10. Μένουν στὸ Τέξας.
11. Μένουν ὅλοι οἱ συγγενεῖς σας στὸ Τέξας;
12. "Ὁχι, ὁ ἀδελφός μου μένει στὸ Los Angeles.
13. Εἶναι παντρεμένος;
14. Μάλιστα, εἶναι.
15. "Ἐχει μεγάλη οἰκογένεια;
16. "Ὁχι, ἡ οἰκογένειά του δὲν εἶναι μεγάλη.

LESSON 8

<p>1</p>	<p>2</p>
<p>3</p>	<p>4</p>
<p>5</p>	<p>6</p>
<p>7</p>	<p>8</p>
<p>9</p>	<p>10</p>
<p>11</p>	<p>12</p>
<p>13</p>	<p>14</p>
<p>15</p>	<p>16</p>

DIALOGUE II

Translation

1. Are you married, Mr. X?
2. Yes, I am married.
3. Do you have children?
4. Yes, I have four children.
5. Do your children go to school?
6. Only two do (go).
7. Why don't the other two go?
8. Because they are small and they stay at home.
9. What do your children do at home?
10. They play with their toys.
11. Is your house large?
12. Yes, our house is large.
13. How many rooms does it have?
14. It has six rooms.
15. Does it also have a yard?
16. Yes, it also has a yard.
17. Is your wife at home all day long?
18. Yes, my wife and our small children are home all day.

DIALOGUE II

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΙΙ

1. Είστε παντρεμένος, κύριε Χ;
2. Μάλιστα, είμαι παντρεμένος.

3. Έχετε παιδιά;
4. Ναι, έχω τέσσερα παιδιά.

5. Πηγαίνουν στο σχολείο τὰ παιδιά σας;
6. Μόνο(ν) δύο πηγαίνουν.

7. Γιατί δέν πηγαίνουν τὰ ἄλλα δύο;
8. Γιατί εἶναι μικρά καί μένουν στοῦ σπιτί.

9. Τί κάνουν στοῦ σπιτί τὰ παιδιά σας;
10. Παίζουν μέ τὰ παιχνίδια τους.

11. Εἶναι μεγάλο τὸ σπιτί σας;
12. Ναι, τὸ σπιτί μας εἶναι μεγάλο.

13. Πόσα δωμάτια ἔχει;
14. Ἐχει ἔξι δωμάτια.

15. Ἐχει καί αὐλή;
16. Ναι, ἔχει καί αὐλή.

17. Εἶναι ἡ γυναίκα σας στοῦ σπιτί ὅλη μέρα;
18. Ναι, ἡ γυναίκα μου εἶναι μέ τὰ μικρά παιδιά μας στοῦ σπιτί ὅλη μέρα.

PROSE TEXT

ΚΕΙΜΕΝΟ

‘Ο κύριος Σμιθ είναι από τό Τέξας. Όλοι οι συγγενείς του μένουν στό Τέξας. Μόνο ό άδελφός του μένει στό Los Angeles. ‘Ο άδελφός του είναι παντρεμένος και έχει μεγάλη οικογένεια.

‘Η κυρία Σμιθ είναι από τό Ohio και οι γονείς της και όλοι οι συγγενείς της μένουν εκεί.

‘Ο κύριος Χ είναι παντρεμένος και έχει τέσσερα παιδιά. Μένει σ’ένα μεγάλο σπίτι μέ Ξει δωμάτια. ‘Η κυρία Χ είναι στό σπίτι μέ τά δύο μικρά παιδιά της όλη μέρα. Τά δύο μεγάλα παιδιά της πηγαίνουν στό σχολείο. Διαβάζουν και γράφουν και παίζουν εκεί. ‘Εμείς είμαστε στό σχολείο όλη μέρα, όμως πηγαίνομε στό σπίτι μας τό βράδυ. Διαβάζομε τά μαθήματά μας και παίζομε μέ τά παιδιά μας τό βράδυ.

GRAMMAR ANALYSIS

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

- 22 (a) The possessive (genitive) case of the personal pronoun is as follows:

<u>Singular</u>	<u>Plural</u>
1. μου - my	1. μας - our
2. σου - your	2. σας - your
3. του his, its της her	3. τους - their

- (b) The possessive case of the personal pronoun follows the word it refers to in Greek. It does not precede it as it is done in English.
Examples:

τὸ βιβλίο μου	-	my book
τὸ παιδί της	-	her child
ἡ γυναίκα του	-	his wife
ὁ διοικητής μας	-	our commandant

- (c) Except in the case of direct address, the noun is always preceded by its article whenever one of those forms of the personal pronouns is used.
Examples:

Ὁ ἀδελφός μου εἶναι
μαθητής.
Ἡ οἰκογένειά του
εἶναι ἐδῶ.
Ἡ βιβλιοθήκη τους
ἔχει πολλὰ βιβλία.

My brother is a
student.
His family is
here.
Their library has
many books.

BUT

Πῶς εἶσαι, φίλε
μου;
Ποῦ εἶσαι, παιδί
μου;

How are you, my
friend?
Where are you, my
boy?

QUESTIONS

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. 'Από ποῦ εἶναι ὁ κύριος Σμιθ καὶ ἀπὸ ποῦ εἶναι ἡ γυναίκα του;
2. 'Εσεῖς ἀπὸ ποῦ εἴστε; Εἴστε παντρεμένος; 'Απὸ ποῦ εἶναι ἡ γυναίκα σας;
3. 'Εχετε γονεῖς; Ποῦ μένουν οἱ γονεῖς σας;
4. Ποῦ εἶναι ὁ διοικητὴς μας τώρα; Ποῦ εἶναι ἡ γυναίκα του; Ποῦ εἶναι τὰ παιδιὰ τους;
5. Εἶναι ἐδῶ ἡ καθηγήτριά σας; Εἶναι ἐδῶ καὶ τὸ βιβλίο της;
6. 'Εχει αὐτοκίνητο ἡ κυρία Μελᾶ; Τί χρώμα εἶναι τὸ αὐτοκίνητό της;
7. Εἶναι μεγάλη ἡ βιβλιοθήκη μας; Εἶναι μεγάλα τὰ τραπέζια της;
8. Πόσα τραπέζια ἔχει τὸ καφενεῖο μας; Εἶναι μεγάλα τὰ τραπέζια του;
9. 'Εχει μεγάλο σκίτι ὁ κ. Σμιθ; 'Εχει μεγάλη ἀύλη τὸ σκίτι του;
10. 'Εχει οἰκογένεια ἡ κυρία Πακπᾶ; Εἶναι μεγάλη ἡ οἰκογένειά της;

11. Ἐχουν παιδιὰ ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Σμιθ; Πηγαίνουν στὸ σχολεῖο τὰ παιδιὰ τους;
12. Ἐχουν αὐτοκίνητο ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Χ; Τί χρώμα εἶναι τὸ αὐτοκίνητό τους;
13. Εἶσαι μαθητής, Κώστα; Εἶναι καὶ ὁ ἀδελφός σου μαθητής;
14. Ἄπὸ ποῦ εἶσαι, Γιάννη; Μένουν ἐκεῖ οἱ γονεῖς σου;
15. Καὶ ἐγὼ εἶμαι στὸ σχολεῖο καὶ ἐσύ εἶσαι στὸ σχολεῖο. Εἴμαστε καὶ οἱ δύο στὸ σχολεῖο;
16. Ἡ κυρία Σμιθ εἶναι ἀπὸ τὸ Ohio καὶ ἡ κυρία Jones εἶναι ἀπὸ τὸ Ohio. Εἶναι καὶ οἱ γονεῖς τους ἀπὸ τὸ Ohio;
17. Ὁ κ. Σμιθ εἶναι ἀπὸ τὸ Τέξας καὶ ὁ κ. Jones εἶναι ἀπὸ τὸ Τέξας. Εἶναι καὶ οἱ συγγενεῖς τους ἀπὸ τὸ Τέξας;
18. Τὸ αὐτοκίνητό μου εἶναι μικρό. Τὸ αὐτοκίνητό σας εἶναι μεγάλο ἢ μικρό;
19. Ἐχομε τρεῖς εἰκόνες ἐδῶ. Εἶναι καλὰ τὰ χρώματά τους;

EXERCISES

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1.

Τό βιβλίο μου είναι γκρίζο. Τί χρώμα είναι τό βιβλίο σας;

Τό βιβλίο μου είναι πράσινο.

Ἡ πένα μου είναι μαύρη. Τί χρώμα είναι ἡ πένα σας;

Ἡ πένα μου είναι κόκκινη.

Τό αὐτοκίνητό μου είναι κίτρινο. Τί χρώμα είναι τό αὐτοκίνητό σας;

Τό αὐτοκίνητό μου είναι μαύρο.

2.

Ὁ ἀδελφός μου μένει στό Τέξας. Ποῦ μένει ὁ ἀδελφός σας;

Ὁ ἀδελφός μου μένει στό Τέξας.

Ἡ οἰκογένειά μου μένει στό Καρμέλ. Ποῦ μένει ἡ οἰκογένειά σας;

Ἡ οἰκογένειά μου μένει στό Καρμέλ.

Τά παιδιά μου είναι στό σχολεῖο. Ποῦ είναι τά παιδιά σας;

Τά παιδιά μου είναι στό σχολεῖο.

3.

Ο διοικητής μας είναι Άμερικανός. Είναι Άμερικανός

ο διοικητής μας;

Ναι, ο διοικητής μας είναι Άμερικανός.

Η βιβλιοθήκη μας είναι μεγάλη. Είναι μεγάλη ή βιβλιο-

θήκη μας;

Ναι, η βιβλιοθήκη μας είναι μεγάλη.

Το καφενετό μας είναι μεγάλο. Είναι μεγάλο το καφενετό

μας;

Ναι, το καφενετό μας είναι μεγάλο.

Τό σχολείο μας είναι μεγάλο. Είναι μεγάλο τό σχολείο

μας;

Ναι, τό σχολείο μας είναι μεγάλο.

4.

Ο κ. Σμίσ είναι έδω. Ποϋ είναι ή γυναίκα του;

Η γυναίκα του είναι στό σπίτι.

Ο καθηγητής είναι έδω. Ποϋ είναι τό αυτοκίνητό του;

Τό αυτοκίνητό του είναι εκεί.

Ο διοικητής είναι στό γραφείο του. Ποϋ είναι τά παιδιά

του;

Τά παιδιά του είναι στό σχολείο.

5.

Ἡ κυρία Σμιθ εἶναι στό σπίτι. Ποῦ εἶναι τὰ παιδιὰ
της;

Τὰ παιδιὰ της εἶναι στό σχολεῖο.

Ἡ κυρία Χ μένει στό Καρμέλ. Ποῦ μένει ὁ ἀδελφός της;

Ὁ ἀδελφός της μένει στό Τέξας.

Ἡ καθηγήτρια εἶναι ἐδῶ. Ποῦ εἶναι τὸ βιβλίο της;

Τὸ βιβλίο της εἶναι ἐκεῖ.

Ἡ βιβλιοθήκη εἶναι μεγάλη. Εἶναι τὰ τραπέζια της
μεγάλα;

Ναί, καί τὰ τραπέζια της εἶναι μεγάλα.

5.

Τὸ καφενεῖο εἶναι πράσινο. Εἶναι καί ἡ κόρτα του πρά-
σινη;

Ναί, καί ἡ κόρτα του εἶναι πράσινη.

Αὐτὸ τὸ σπίτι εἶναι μεγάλο. Εἶναι μεγάλη καί ἡ ἀύλη
του;

Ναί, καί ἡ ἀύλη του εἶναι μεγάλη.

Τὸ αὐτοκίνητο εἶναι μαῦρο. Εἶναι καί ἡ κόρτα του
μαύρη;

Ναί, καί ἡ κόρτα του εἶναι μαύρη.

7.

Ο κ. Σμιθ είναι στο σπίτι και η κυρία Σμιθ είναι στο σπίτι. Είναι και τὰ παιδιά τους στο σπίτι;

Ναί, και τὰ παιδιά τους είναι στο σπίτι.

Ο μαθητής είναι ἐδῶ και ὁ καθηγητής είναι ἐδῶ. Είναι και τὰ βιβλία τους ἐδῶ;

Ναί, και τὰ βιβλία τους είναι ἐδῶ.

Οι συγγενεῖς σας είναι στο Τέξας. Είναι και τὰ παιδιά τους ἐκεῖ;

Ναί, και τὰ παιδιά τους είναι ἐκεῖ.

Ο κ. Α είναι ἐδῶ και ὁ κύριος Β είναι ἐδῶ. Είναι και τὰ πηλῆκια τους ἐδῶ;

Ναί, και τὰ πηλῆκια τους είναι ἐδῶ.

8.

Ποῦ εἶσαι, Κώστα;

Εἶμαι ἐδῶ.

Εἶναι τὸ αὐτοκίνητό σου ἐδῶ;

Ὁχι, τὸ αὐτοκίνητό μου δέν είναι ἐδῶ.

Ποῦ εἶσαι Γιάννη;

Εἶμαι στο καφενεῖο.

Εἶναι και τὸ βιβλίο σου στο καφενεῖο;

Ὁχι, τὸ βιβλίο μου είναι στο σχολεῖο.

Είσαι μαθητής, Κώστα;

Ναί, είμαι μαθητής.

Είναι και ο αδελφός σου μαθητής;

Όχι, ο αδελφός μου δεν είναι μαθητής.

9.

Πόσες πένες έχεις, Κώστα;

Έχω τρείς πένες.

Είναι καλές οι πένες σου;

Ναί, οι πένες μου είναι καλές.

Πόσες πένες έχετε, κύριε Σμιθ;

Έχω τρείς πένες.

Είναι καλές οι πένες σας;

Ναί, οι πένες μου είναι καλές.

Ποῦ είναι τό αὐτοκίνητό σου, Γιάννη;

Τό αὐτοκίνητό μου είναι ἐκεῖ.

Είναι καλό τό αὐτοκίνητό σου;

Ναί, τό αὐτοκίνητό μου είναι καλό.

Ποῦ είναι τό αὐτοκίνητό σας, κύριε Α;

Τό αὐτοκίνητό μου είναι ἐκεῖ.

Είναι καλό τό αὐτοκίνητό σας;

Ναί, τό αὐτοκίνητό μου είναι καλό.

Ποῦ εἶναι τὸ σχολεῖο σου, Κώστα;

Τὸ σχολεῖο μου εἶναι στὸ Μοντερέρη.

Εἶναι καλὸ τὸ σχολεῖο σου;

Ναί, τὸ σχολεῖο μου εἶναι καλὸ.

Ποῦ εἶναι τὸ σχολεῖο σας, κύριε Α;

Τὸ σχολεῖο μου εἶναι στὸ Μοντερέρη.

Εἶναι καλὸ τὸ σχολεῖο σας;

Ναί, τὸ σχολεῖο μου εἶναι καλὸ.

10.

Ὁ κ. Α καὶ ὁ κ. Β εἶναι στὸ Φόρτ Όρντ. Εἶναι

Ἄμερικανὸς ὁ διοικητὴς τους;

Ναί, ὁ διοικητὴς τους εἶναι Ἄμερικανὸς.

Εἶναι Ἄμερικανὸς καὶ ὁ διοικητὴς μας;

Ναί, καὶ ὁ διοικητὴς μας εἶναι Ἄμερικανὸς.

11.

Ὁ κύριος Σμιθ εἶναι ἀπὸ τὸ Τέξας. Εἶστε καὶ σεῖς

ἀπὸ τὸ Τέξας, κύριε . . . ;

Ὁχι, ἐγὼ εἶμαι ἀπὸ τὸ Illinois.

Εἶναι καὶ ἡ γυναῖκα σας ἀπὸ τὸ Illinois;

Ὁχι, ἡ γυναῖκα μου εἶναι ἀπὸ τὸ Colorado.

'Από ποῦ εἶναι οἱ γονεῖς σας;

Οἱ γονεῖς μου εἶναι ἀπὸ τὸ Illinois.

Καὶ ἀπὸ ποῦ εἶναι ὁ φίλος σας;

'Ο φίλος μου εἶναι ἀπὸ ἐδῶ.

12.

'Ἡ κυρία Νόλαν εἶναι ἀπὸ τὸ Los Angeles. 'Απὸ

ποῦ εἶναι ὁ ἄντρας της;

Καὶ ὁ ἄντρας της εἶναι ἀπὸ τὸ L.A.

Εἶναι καὶ οἱ γονεῖς της ἀπὸ τὸ L.A.;

Μάλιστα, καὶ οἱ γονεῖς της εἶναι ἀπὸ ἐκεῖ.

Μένουν ὅλοι οἱ συγγενεῖς της στὸ L.A.;

Μάλιστα, ὅλοι οἱ συγγενεῖς της μένουν ἐκεῖ.

13.

'Ο φίλος σας, ὁ κύριος Α εἶναι ἀπὸ τὸ Μοντερὲη.

'Απὸ ποῦ εἶναι ἡ γυναίκα του;

'Ἡ γυναίκα του εἶναι ἀπὸ τὸ Καρμὲλ.

'Απὸ ποῦ εἶναι ἡ μητέρα του;

'Ἡ μητέρα του εἶναι ἀπὸ τὸ Μοντερὲη.

'Απὸ ποῦ εἶναι ὁ πατέρας του;

Καὶ ὁ πατέρας του εἶναι ἀπὸ τὸ Μοντερὲη.

'Απὸ ποῦ εἶναι ὁ φίλος του;

'Ο φίλος του εἶναι ἀπὸ ἐδῶ.

14.

Ο κ. Χ και ο κ. Ψ μένουν στο Τέξας. Είναι εκεί το σπίτι τους;

Ναι, το σπίτι τους είναι εκεί.

Εσείς και εγώ μένομε στο Μοντερή. Είναι εδώ το σπίτι μας;

Ναι, το σπίτι μας είναι εδώ.

Ο κ. Α και ο κ. Β διαβάζουν αμερικανικά περιοδικά. Είναι ελληνικά τα περιοδικά τους;

Όχι, τα περιοδικά τους είναι αμερικανικά.

Εσείς και εγώ διαβάζομε ελληνικά περιοδικά. Είναι αμερικανικά τα περιοδικά μας;

Όχι, τα περιοδικά μας είναι ελληνικά.

15.

Τά παιδιά σας πηγαίνουν στο σχολείο. Έχει μεγάλη αύλη το σχολείο τους;

Ναι, το σχολείο τους έχει μεγάλη αύλη.

Και έμεϊς έχομε αύλη στο σχολείο μας. Είναι μεγάλη ή αύλη μας;

Ναι, ή αύλη μας είναι μεγάλη.

Ἐσεῖς καὶ ἐγὼ εἴμαστε στὸ σπίτι μας τὸ Σάββατο.

Ποῦ εἶναι ὁ κ. Α καὶ ὁ κ. Β;

Καὶ αὐτοὶ εἶναι στὸ σπίτι τους τὸ Σάββατο.

VOCABULARY
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

ἀδελφός, ὁ	brother
ἄντρας, ὁ (ἄνδρας, ὁ)	man / husband
γονεῖς, οἱ	parents
γράφω	to write
ἐμεῖς	we
καθηγήτρια, ἡ	instructor (fem.) / professor (fem.)
καλός, -ή, -ό	good, nice / kind / fine
μας	our
μόνο(ν)	only
παιχνίδι, τό	game, toy
παντρεμένος, -η, -ο	married, wed
πῶς !	certainly, of course, surely
σου	your (2nd person singular)
συγγενεῖς, οἱ	relatives
της	her
του	his
τους	their
φίλος, ὁ	friend

